



# Formation for Knowing GOD

Imagining God—At-One-ing, Transforming, for Self-Revealing

## F. GERALD DOWNING

“God is Self-Revealed” we are assured by many Christians today. Yet this conviction stems only from eighteenth-century Enlightenment debates. Early and ongoing Christians, with their Jewish roots, trusted God as a committed and saving but heavily clouded presence (whether by God’s choice or our inadequacy, or both). Continuing Christian tradition has thus insisted that there is much more to this God than we can hope to get our heads round. Yet such Christians have trusted that this loving, saving, triune God’s purpose is to transform us Godward. “The divine Word became as we are so we might become as he is.” Meanwhile some of us at least can find ourselves drawn to share with our predecessors and one another in imagining how this may be. And then we may be drawn to realize in practice what we imagine—In active service to God among fellow humans and all God’s fragile creation. Then, we may hope, we may have been brought to know God more nearly as God is.

Gerald Downing first argued this fifty years ago, and here he restates the issues with fresh insights and renewed hope.

“Many Christians will find their central beliefs about atonement, reconciliation, and the knowledge of God turned upside down by this book. The product of a lifetime’s scholarship, it shows how careful study of the meanings of words and biblical texts produces liberating, positive, and hopeful conclusions at odds with what many churches teach today.”

—Jonathan Clatworthy

University of Liverpool, Liverpool, UK

ISBN: 978-1-62564-457-2 | 288 pp. | \$32 | paper

“In a world of brittle religious certainties and defensive theologies, Downing provides a statement of Christian faith—not as a form of pseudo-knowledge—but as faith; as unknowing yet reasoned and imaginatively engaging. Accessible, lively, and enriched by an easy familiarity with a breadth of scholarship, *Formation for Knowing God* is a welcome and compelling read.”

—Duncan Dormor

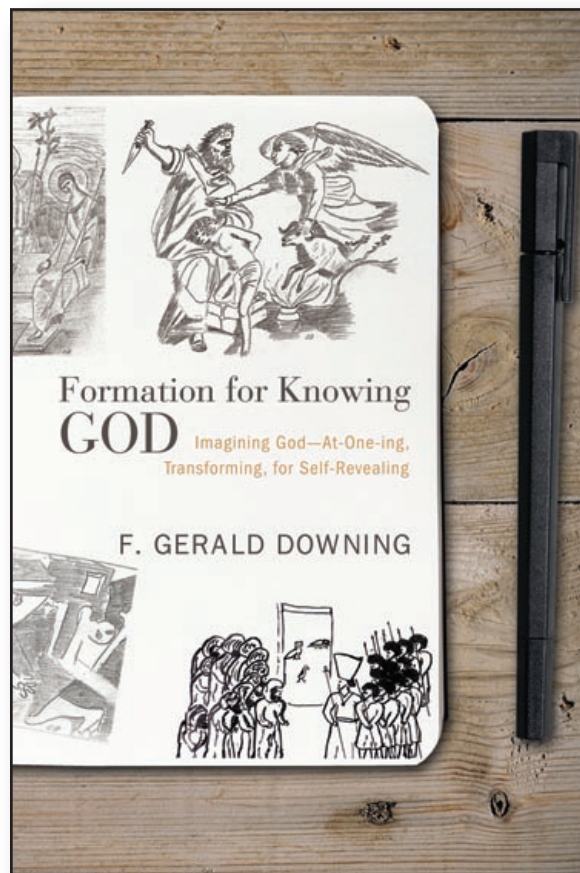
St. John’s College, University of Cambridge, Cambridge, UK

“Gerald Downing’s *Has Christianity a Revelation?* was a necessary and challenging intervention when it was first published in 1964. Those were indeed exciting times for theology. But its message has not always been heeded and I am constantly astonished about how much other theologians seem to know about the inner workings of God. They would do well to read this lively revisit to an important topic.”

—Robin Gill

University of Kent, Kent, UK

**F. Gerald Downing** is an Anglican priest, retired from ministry in parishes and among students in their ministerial training. He has written many articles in a range of journals, and books with various publishers, from *Has Christianity a Revelation?* (1964) and *A Man for Us and a God for Us* (1968) to *God with Everything* (2008) and *Order and (Dis)order in the First Christian Century* (2013).



**Media, Examination, and Review Copies:**

Contact: James Stock

(541) 344-1528, ext 103 or [James@wipfandstock.com](mailto:James@wipfandstock.com)

**Orders:** Contact your favorite bookseller or order directly

from the publisher via phone (541) 344-1528,

fax (541) 344-1506 or e-mail us at [orders@wipfandstock.com](mailto:orders@wipfandstock.com)

Formation for  
KNOWING GOD

Imagining God: At-One-ing,  
Transforming, for Self-Revealing

F. Gerald Downing



CASCADE Books • Eugene, Oregon

FORMATION FOR KNOWING GOD

Imagining God: At-One-ing, Transforming, for Self-Revealing

Copyright © 2015 F. Gerald Downing. All rights reserved. Except for brief quotations in critical publications or reviews, no part of this book may be reproduced in any manner without prior written permission from the publisher. Write: Permissions, Wipf and Stock Publishers, 199 W. 8th Ave., Suite 3, Eugene, OR 97401.

Cascade Books  
An Imprint of Wipf and Stock Publishers  
199 W. 8th Ave., Suite 3  
Eugene, OR 97401

[www.wipfandstock.com](http://www.wipfandstock.com)

ISBN 13: 978-1-62564-457-2

*Cataloging-in-Publication data:*

---

Downing, F. Gerald

Formation for knowing God : imagining God : at-one-ing, transforming, for self-revealing / F. Gerald Downing.

xxiv + 263 p. ; 23 cm. —Includes bibliographical references and index(es).

ISBN 13: 978-1-62564-457-2

1. Revelation. 2. God—Knowableness. I. Title.

BT127.2 D6 2015

---

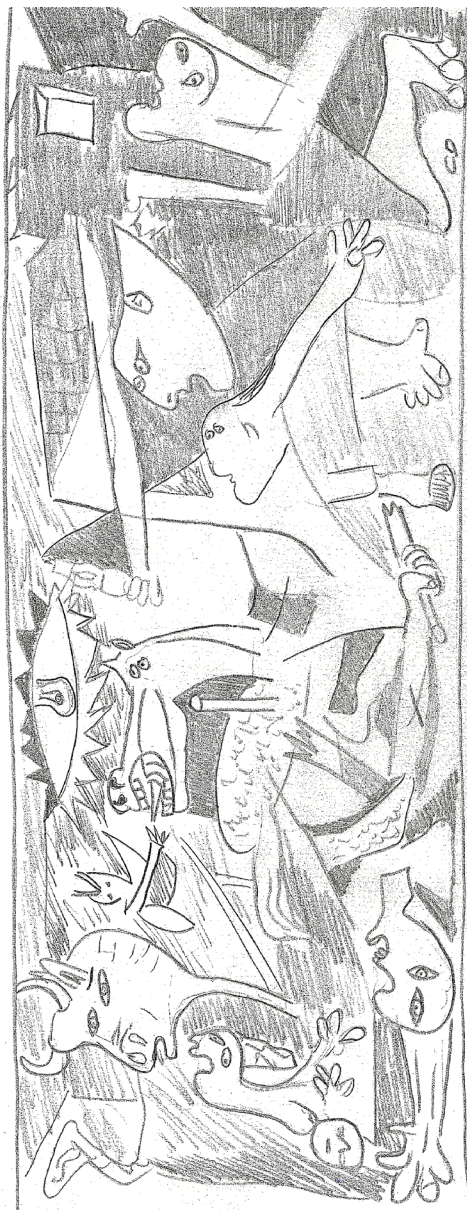
Manufactured in the U.S.A.

## Contents

<i>Illustrations</i>	vii
<i>Preface</i>	ix
<i>Acknowledgments</i>	xi
<i>Abbreviations</i>	xii
<i>Introduction</i>	xv
1	Seeking and Securing Clarity and Unity in Talk and God-Talk   1
2	“Reconciliation,” “At-one-ment,” “Self,” and “Revelation” Today   35
3	Ancient Jewish Scriptures   69
4	New Testament Scriptures   93
5	Ongoing Christian Tradition   121
6	Hide and Seek with the God of Love   147
7	Imaginative Faith While Being Transformed for Knowing as We Are Known   167
8	A Very Brief Agnostic (Unknowing) Systematic Theology for Awaiting God’s Self-Revelation   191
	<i>Bibliography</i>   215
	<i>Ancient Document Index</i>   237
	<i>Recent Author Index</i>   250
	<i>Subject Index</i>   256

## Illustrations

- 1 Recalling Pablo Picasso's *Guernica* | viii
- 2 Silly Old Granny | xiv
- 3 John Tenniel's *Humpty Dumpty* | xxiv
- 4 Judah draws near to Joseph (Gen 44:18) | 34
- 5 Recalling many portrayals of *The Sacrifice of Isaac* | 68
- 6 Recalling John Everett Millais' *Christ in the House of His Parents* | 92
- 7 Traditional, *The Hospitality of Abraham*, or,  
*The Old Testament Trinity* | 120
- 8 *Headlines*, montage | 146
- 9 *Encompassing Prayer*, montage | 166
- 10 Recalling many portrayals of The Peaceable Kingdom  
(Isa 11:1–10) | 190



## Preface

In 1964 SCM Press in London and Westminster Press in Philadelphia published my *Has Christianity a Revelation?* It had received qualified support from a number of my seniors, notably John McIntyre and James Barr. It was then widely and respectfully reviewed, even though my answer to the question was “No, not yet.” Its arguments have continued to be taken seriously in a handful of theological discussions since then, but most recently it has been blithely ignored in books claiming “divine (self-)revelation” as a given. This present, somewhat shorter monograph seeks to revisit the issues, but from different angles.

One key starting point remains the same:

At present we see puzzling reflections in a mirror,

but one day we shall see face to face.

My knowledge now is partial;

then it will be whole, like God’s knowledge of me. (1 Cor 13:12, REB)

Anything worth calling divine self-revelation lies ahead; it is a trusted hope, not a present possession, according to Paul and other early Christians. Aspects of God’s will may be taken to have been revealed. But any full divine self-revelation lies ahead.

Further, our ongoing Christian failure to agree on God’s mind on a wide range of topics we deem important shows how little this divine mind is as yet revealed to us. The arguments of the 1964 book on these scores are just briefly summarized in most of the chapters here. What is new is that the case is now supported by foundational scriptural accounts of divine self-hiddenness. And further elaborated is the first century CE Jewish (Philonian) and ongoing early Christian insistence on divine incomprehensibility: God is immeasurably more than we can hope to get our little minds round.

One very positive starting point is much the same: what we Christians have already is our trust that God has changed our human situation in relation to him/herself. And this strand is now greatly expanded, in terms of:

x P R E F A C E

God has reconciled us to himself through Christ, and has enlisted us in this ministry of reconciliation. (2 Cor 5:18)

with

We are being transformed into his likeness with ever increasing glory. (2 Cor 3:18)

These convictions of Paul's are here enlarged in terms of our progress in "deification," becoming like him in response to him becoming one of us. We are being formed, transformed, readied, for a full, or at least, much fuller knowledge of God. We are being stretched to a capacity for deeper—even if never complete—awareness of the one who in love and wisdom so greatly transcends us.

Each chapter is introduced with a design, often trying to recall a well-known picture and meant to raise questions. Here there is a representation of Pablo Picasso's *Guernica*.

SCM Press has kindly allowed me to quote passages from that 1964 book. I am grateful to Cascade Books for accepting this revisitation into one of Wipf and Stock's very accessible lists.



## Acknowledgments

THE DIVISION OF CHRISTIAN Education of the National Council of Churches of Christ in the United States of America for the use of the New Revised Standard Version of the Bible.

*Loeb Classical Library* (Cambridge MA: Harvard University Press).

SCM Press for permission to quote passages from *Has Christianity a Revelation?* (1964).

The Estate of R. S. Thomas, for permission to quote lines from:

R. S. Thomas, *Later Poems, 1972–1982* (London: Macmillan, 1983). Macmillan was unable to trace their copyright; and lines from

———. *Experimenting with an Amen* (London: Macmillan, 1986). Macmillan was unable to trace their copyright. And

Bloodaxe Books, Northumberland, UK, for permission to quote lines from:

———. *Counterpoint*, 1990, now in *Collected Later Poems 1988–2000* (Bloodaxe Books, 2004).

And my son, Christopher Downing, for illustrations by him, and improvements to three of mine.

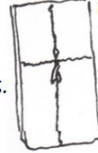
## Abbreviations

AB	Anchor Bible
ANF	Ante Nicene Fathers
ANTC	Abingdon New Testament Commentary
<i>ATR</i>	<i>Anglican Theological Review</i>
BCE	Before the Common Era
BIS	Biblical Interpretation Series
BiTS	Biblical Tools and Studies
BNTC	Black's New Testament Commentaries
BZNW	Beihaft zur Zeitschrift für neutestamentliche Wissenschaft
CB.NTS	Coniectanea Biblica. New Testament Series
CE	Common Era
<i>CBQ</i>	<i>Catholic Biblical Quarterly</i>
CNT	Commentaire du Nouveau Testament
CSIR	Cambridge Studies in Ideology and Religion
CWS	Classics of Western Spirituality
EKKNT	Evangelisch-katholischer Kommentar zum Neuen Testament
FAT	Forschung zum Alten Testament
<i>FP</i>	<i>Faith and Philosophy</i>
ICC	International Critical Commentary
<i>JSNT</i>	<i>Journal for the Study of the New Testament</i>
JSNTS	Journal for the Study of the New Testament Supplement

JSOTS	Journal for the Study of the New Testament Supplement
<i>JTS</i>	<i>Journal of Theological Studies</i>
LCL	Loeb Classical Library
LNTS	Library of New Testament Studies
LPT	Library of Philosophy and Theology
LXX	Septuagint, Greek Translation(s) of Jewish Scriptures
NCB	New Century Bible
NIGTC	New International Greek Testament Commentary
<i>NovT</i>	<i>Novum Testamentum</i>
NovTSup	Novum Testamentum Supplement Series
NPNF	Nicene and Post-Nicene Fathers
<i>NTS</i>	<i>New Testament Studies</i>
<i>PC</i>	<i>Philosophia Christi</i>
<i>PQ</i>	<i>Philosophical Quarterly</i>
RPT	Religion in Philosophy and Theology
<i>RS</i>	<i>Religious Studies</i>
SBS	Stuttgarter Bibelstudien
SBT	Studies in Biblical Theology
SC	Sources Chrétiennes
SWBA	The Social World of Biblical Antiquity
WBC	Word Biblical Commentary
WUNT	Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament



Silly old granny!  
The whole thing is  
great-grandad's  
self portrait.  
And very  
revealing it is.  
We know!



Granny says,  
it's a present  
from  
great-grandad.  
With suggestions  
for using it.



Just as he was . . .  
Austere.



No, engaging.  
But rigorous!  
No, easy going!  
Impressive . . .  
Sympathetic, I'd say.  
Unchanging!  
Very adaptable.  
Always obliging.  
Extremely self-willed . . .



**BUT WE ALL  
AGREE,  
A VERY REVEALING  
SELF PORTRAIT.  
YOU MUST  
KNOW THAT!**



## Introduction<sup>1</sup>

### The Argument

At present we see puzzling reflections in a mirror,  
but one day we shall see face to face.  
My knowledge now is partial;  
then it will be whole, like God's knowledge of me. (1 Cor 13:12, REB)

Tap “divine self-revelation” into a computer search engine, and you receive links to a plethora of sites assuring you their authors are already recipients of God's revealing, often, God's self-revealing (with or without further qualification). Usually they will claim support in their particular understanding of Jesus Christ as revelatory divine emissary. They will mostly base all this on their respective readings of “the Bible” (whether the longer Catholic or Orthodox versions, or the somewhat shorter Protestant collection). Some may specify that their God has revealed truths about himself, and his designs and demands; but many will insist that these are adjuncts to the main issue, God's self-revelation, specifying the kind and quality of awareness of God thus already possible, and (one way or another) available.

Rather than going online look back into the history of the Christian church(es). There you find, perhaps to your surprise, that making such claims about God “revealed” in and through Christ and the Bible are relatively recent. A major focus on the term “revelation” starts to emerge in the controversies of the Reformation, fueled by humanist intellectualism with its stress on communication, especially in Calvin. But it really gathers weight as a defensive response to the European Enlightenment and then Deism in the seventeenth and eighteenth centuries, typified by a contrast

1. Here, and for chapters 1 to 8 following, there is an opening illustration, hoping to encourage preliminary reflection on what it points to (rather than its draughting). Here there is a reminder of the varieties of biblical and then subsequent Christian characterizations of God.

between “revealed” and “natural” religion.<sup>2</sup> Then it was only in the late nineteenth and the twentieth centuries that divine *self*-revelation in very deep, interpersonal terms was widely affirmed as a present possibility and presented as the central achievement of God’s gracious love in Christ.

Prior to all this (and more in keeping with the surface at least of the shared Scriptures), God was certainly trusted to have conveyed some truths “about” himself (always “himself,” of course), and some commands and plans for humankind; and all this was important. It is most likely taken as definitively stated, and on occasion “revealed” is used. But God’s main purpose in Christ was taken as other. It was (in some sense or senses) to change the human situation: to make humans more acceptable to himself, and also (perhaps at the same time) to change them so they (at least the compliant, perhaps if also pre-chosen) would (ultimately) “enjoy him for ever.” What God had effected in the life, death, and resurrection of Jesus was expressed in terms other than “revelation”: it was reconciliation, justification, salvation, atonement, redemption, new creation (or, as the Church of England’s *Book of Common Prayer* puts it, “a full, perfect and sufficient sacrifice, oblation and satisfaction for the sins of the whole world”). Believers were expected and encouraged to respond in faith by accepting ongoing strengthening, transformation, sanctification, enlightening. It was the inauguration of all this that had been made possible and was already to be found effective in individuals-in-community. “Revelation” in any full sense, a full and clear shared enjoyment of the “beatific vision,” would, however, only be possible after our own death and resurrection (along with those of us still physically alive at Doomsday).

Of course what God was held to have done in and through a very visible Christ was in keeping with his character, and so was indicative of it and afforded in his physical absence some inklings (Paul’s “now . . . puzzling reflections in a mirror”). But the details, the implications, the understanding and appreciation (let alone explanation of it all), any full responsive enjoyment of our inaugurated “at-one-ing,” our reconciliation, justification, salvation, redemption, must wait till the completion of our transformative formation: our full sanctification, our total re-creation. Then we would not just be “accounted right” but “made righteous,” fully enlightened, fully capable of receiving, comprehending, responding, “seeing and knowing,” and enjoying.

Meanwhile there were debates and arguments, even bitter and physically violent disputes, in the sad and often cruel history of the Christian

2. See McDonald, *Ideas of Revelation* and his *Theories of Revelation*; Downing, *Has Christianity a Revelation?*, 9–17.

movement over what quite obviously had not been made clear, revealed, as to the purposes and the nature of the God and Father of Jesus. Even whether we would *ever* fully comprehend this God was open for discussion (as will be illustrated later). How is it possible to make coherent sense of these contradictory assertions?<sup>3</sup>

In the late 1950s and early 1960s questions about this recent emphasis on “divine (self-)revelation” were in fact being raised by a handful of English language theologians. John McIntyre wrote,

Not only did the Church for many centuries find it possible to describe what happened “when the Word was made flesh and dwelt among us,” without using this term, but further, because of the history of theology in the last hundred years or so, the term “Revelation” has acquired a significance for us which it has never had in the whole history of the Church.<sup>4</sup>

John Knox also noted, “There is no evidence whatever that the Early Church entertained the view that the purpose of Christ’s death was to disclose the love of God.” And James Barr reached a similar conclusion: “it is doubtful whether the common theological use of ‘revelation’ for the divine self-communication is appropriate in the light of the biblical usage.”<sup>5</sup>

With some support from McIntyre and Barr I published *Has Christianity a Revelation?* in 1964 (It was not my chosen title; I would have preferred *Christianity Without Revelation*.)<sup>6</sup> This present study attempts to bring that earlier one, including both its positive and its negative conclusion, up to date, in response to criticisms (and misunderstandings) over the intervening fifty years. For there still seems to persist an apparent and widespread lack of awareness of the disadvantages of any uncritical deployment of the term.

Of course, revelation as a fuzzy idea has advantages, as some of its users have insisted, and as *Has Christianity a Revelation?* acknowledged. Someone revealing something, and even more, someone revealing his/her self is usually taken as having the initiative. It is an act of grace, not a discovery, not an uncovering, a knowledge, that you, the other, have to achieve for

3. One study available at the time that seemed to display some awareness of the problems of Christians’ inability to discern an agreed clarity, was Niebuhr, *The Meaning of Revelation*.

4. McIntyre, “Frontiers of Meaning,” 133; and in his *Christian Doctrine of History*, 2.

5. Knox, *Death of Christ*, 146–47; Barr, “Revelation,” 849.

6. However, I was allowed to keep “Christianity without Revelation” as the heading for the final chapter. In 1999 Barr reaffirmed his agreement in *The Concept of Biblical Theology*, 485.

yourself. There is a further (often only implicit) advantage (or risk). If God is revealed to me or us, then I/we must be right about him/her; and if you disagree with me/us about God and his character, his will, his demands on us, you must be wrong.

Yet there is little evidence, in our very mixed and divergent Christian responses to God, that any one extensive group among us has received, been given, an agreed divine revelation. Still less has any such gained an effective, transforming, and agreed divine self-revelation. We all differ and bicker (and still even come to blows) not just between but within our groupings: Catholic, Orthodox, Anglican, Lutheran, Presbyterian, Pentecostalist, Baptist, Methodist. . . . We might well *like* to have a graciously granted and assured clarity and certainty, but it is surely graceless—and, frankly, dishonest—to arrogate it to ourselves before it has graciously and effectively happened.

I argued this in that first book, and here reinforce the argument in a fresh chapter outlined a little later. Of course, as I allowed fifty years ago and reaffirm, it is possible to use any word impressionistically, including “revelation.” But the uses I cite critically are the ones that claim with it a distinctive clarity—and only that accords the supposed advantages.

Issues of making sense of talk of divine revelation/self-revelation in the light of disagreements and schisms, from the earliest days right up to the present, were broached in the previous book. They are re-examined here in the light of others’ responses and my own ongoing critical reflections. But further, the logic of “at-one-ment” talk, reconciliation already, in advance of any fuller or final culminating revelation of God, is now subjected to a similar critical questioning (only implicit in the earlier book’s discussion of “salvation” already procured).<sup>7</sup>

The concentration on explicit verbal usage in Scripture that I deployed, with support from Knox, Barr, McIntyre, has itself been criticized. “Absence of a particular word from the biblical writings does not mean that the concept is not to be found in them,” quite fairly objected Timothy Gorringer, with explicit reference to Downing and Barr (and echoing some earlier reviewers).<sup>8</sup> I thought that I had anticipated the point; however, it will be more forcefully addressed in what follows, in chapter 1, on the semantics of religious language. Although the “analytical” philosophy I attempted to deploy in that previous study is now no longer the dominant Anglo-American fashion, the issue of clarity in usage remains important, especially when

7. It was reassuring to find “at-one-ment” picked up recently by Kathryn Tanner: Tanner, *Christ the Key*, 256.

8. Gorringer, *Discerning Spirit*, 8.



clarity is claimed. However, initial reviews and ongoing discussion have made me recall that in 1963–64, while I had absorbed something of John L. Austin, I had at that time not encountered Ludwig Wittgenstein, with his important insistence on the “use” of words, use in context, rather than insistence on “the meaning.” So, in chapter 1, I survey more recent discussions of language in use, noting where these bear on the issues in hand. “Revelation” in much if not all use—for metaphorical “unveiling”—involves claims to “knowledge”. Chapter 1 also takes more account of contemporary epistemology, theory of knowledge, than did the previous study.

Then, in more detail, in chapter 2 I try to explore less sharply defined uses of “reveal,” “self-revelation,” but also, newly, uses of “self-identification” and “self.” Also I then freshly explore the logic of recent talk of being reconciled, “at one” with someone or some others, often person or persons not yet fully known, in fact possibly still badly misunderstood.

My analysis of usage (similar to Barr’s) in canonical Jewish writings is only summarized here, in chapter 3. More space is now given to assertions of and complaints against divine hiddenness, especially in the Psalter. Freshly minted are also considerations in these documents of “self” and “(self-)identification.”

First Cor 13:12 and arguably similar passages, along with “reconciliation already” (2 Cor 5:17–19) and divine (self-)identification, are then considered in some detail, in conversation with recent commentators (chapter 4). John’s gospel, however, may seem the canonical source most resistant to my negative case, and is therefore also discussed afresh.

In chapter 5 examples of patristic usage are now taken from additional sources, especially in relation to “negative theology” and divine “incomprehensibility,” and our (inaugurated) transformation to “share the divine nature” to be “deified.”

We are assured in the Qur’an that nothing from God’s side conceals God: the only veiling is ours, our ignorance, intransigence, refusal to learn, to comply with God’s will. “Whithersoever ye turn, there is the face of God.”<sup>9</sup> The Qur’an on divine self-disclosure came to my attention some while after writing and publishing my 1964 monograph. It next returned to my attention on discovering John L. Schellenberg’s 1993 argument on divine hiddenness (an issue that has occasioned a cluster of journal articles, especially in the quite recent past).<sup>10</sup> Both he and I agree that adherents’ disagreements, and much else beside, “reveal” that God remains unrevealed. However, for Schellenberg, that forms a base for an “atheistic” argument—no truly loving

9. Arberry, *Sufism*, 17, citing Qur’an 2.109.

10. Schellenberg, *Divine Hiddenness*.

deity would be so coy—while I take it as innate *and coherent* in Christian, as in other “Abrahamic” theistic, traditions. My attempt to join in this recent debate forms chapter 6 in the present book.

The concluding chapters—chapter 7, “Faith While Awaiting Revelation” and chapter 8, “A Very Brief Agnostic (Unknowing) Systematic Theology for Awaiting God’s Self-Revelation”—echo some of the concluding arguments of the previous study, but develop them further in reflections on living a prayerful, imaginative, and agnostic Christian faith in the light of reliance on a lovingly reticent God whom we trustingly imagine to intend to transform us in the power of the Spirit into a full Christlikeness, Godlikeness. This God whom we “imagine as real” will, we may trust, change us so as to be able to enjoy being drawn deeper together into the life of the divine Trinity, “face-to-face.”

These reflections are enriched, I hope, by engagement with Sarah Coakley, George Herbert, Grace Jantzen, Kathryn Tanner, Rowan Williams, and a number of others.

Footnotes are for the most part purely bibliographical, with only very occasional explanatory comments.

### A Continuing if Occasional Debate

Looking back at my original file of reviews, I am amazed at the number (two dozen) that reached me (in addition to private letters from friends and acquaintances). By no means were all persuaded, but all seemed to take the argument seriously, some writing at considerable length, such as Diogenes Allen in *Theology Today* (largely in approval), Richard E. Koenig in *The Christian Century*, K. Runia in *The Reformed Theological Review*, F. C. Coplestone in *Heythrop Journal*, N. Clark in *Baptist Times*, Eric Routley in *British Weekly*, H. E. W. Turner in *Theology*. It was discussed in some detail by Gerald O’Collins in *Foundations of Theology*, and, rather more cursorily, by Avery Dulles and by Paul Helm.<sup>11</sup> In response to these and others I contributed an article, “Revelation, Disagreement and Obscurity,” to which the latter two responded personally—still unconvinced.<sup>12</sup> Some of this latter article’s further arguments and clarifications appear in the forementioned chapters.

Since then I have noted occasional further references to my study: Timothy Gorringer, referred to earlier, accepted my critique of “crying

11. O’Collins, *Foundations of Theology*, 142–49; Helm, *The Divine Revelation*; Dulles, *Models of Revelation*.

12. Downing, “Revelation, Disagreement and Obscurity.”

‘Clarity! Clarity!’ where there is no clarity,” but no more than that.<sup>13</sup> John F. Haught in 1993, admitted that “the church” had managed without any such theology, and allowed the need to be “sensitive” to the attention I drew to the lack of clear unanimity, and to others’ objections, insisting nonetheless on its appropriateness, emphasizing “the prevenience of God” (without observing that “prevenience” had previously been effectively stressed without this factitious aid).<sup>14</sup> In 1995 Colin Gunton, in his Warfield Lectures, *A Brief Theology of Revelation*, allowed that I raised some very interesting questions (without, however, himself seeming to deal with them), while accepting my case that a concentration on this theme unbalances faith. The implications of diversity among believers, in response to what is claimed to be revealed, are not considered.<sup>15</sup> In the same year Stephen W. Williams, from Belfast, published *Revelation and Reconciliation: A Window on Modernity*, where his contrast between “epistemology” and “reconciliation in history” has some superficial (and independent) resemblances to my preference for “salvation” talk over against “communication” talk, but ignores the factor of communal divergence (despite his date and place).<sup>16</sup> Kathryn Tanner, in “Jesus Christ” in the 1997 *Cambridge Companion to Christian Doctrine*, cited my book with approval, especially my critique of “self-communication” as the focal purpose discerned for God in Christ. In her more recent (2010) and much fuller *Christ the Key*, her stress on incarnation as commonality with us, enabling our gradual healing for life with God to be “fully manifest in us only at a time in some unknown future” is much as I urged earlier and here argue afresh.<sup>17</sup> Noel Leo Erskine, with his “How do We Know What to Believe? Revelation and Authority” seems to be struggling to allow divine salvation as our ongoing present hope, and divine self-revelation as its aim, ending as he does with 1 Cor 13:12; compare Joseph Augustine DiNoia, in his “What About *Them?*” in the same collection.<sup>18</sup> In his *A Modern Introduction to Theology* (2006) Philip Kennedy only uses the word “revelation” three times, and in passing; “knowledge” (“of God”) is touched on, also three times and also only incidentally, under “epistemology.”<sup>19</sup>

13. Gorringer, *Discerning Spirit*, 7–8.

14. Haught, *Mystery and Promise*, 107–8.

15. Gunton, *Brief Theology*, 8 and 18.

16. Williams, *Revelation and Reconciliation*.

17. Tanner, “Jesus Christ,” 270n8 and 271n25; and in *Christ the Key*, 98–99, 170, and quoting 198.

18. Erskine, “How Do We Know What to Believe?” citing 48; DiNoia, “What About Them?”

19. Kennedy, *Introduction*; but few of the other chapter and section headings in this present text receive much, if any, attention either.

Ben Quash, “Revelation,” in the 2007 *Oxford Handbook of Systematic Theology*, overlooks the issue of divergence among supposed recipients of divine revelation, despite his reliance on Rowan Williams on the centrality of “participation and formation.” Richard Topping, *Revelation, Scripture, and Church* (2007), also ignores the kinds of issues I tried and would now hope again to bring to attention.<sup>20</sup> Mike Higton—significantly qualifying “revelation”—prefers to speak of God believed to “identify himself,” offering his “self-identification” in loving address, a phraseology that will be taken up, but critically, later on.<sup>21</sup> Alister McGrath, *Christian Theology: An Introduction*, while noting James Barr’s reservations, insists on “the self-disclosure” of God, which, albeit partial “is nevertheless reliable and adequate.”<sup>22</sup> On the other hand, Catholic author Anthony Towey, in his very recent *Introduction to Christian Theology*, can avoid any main heading under “revelation,” touching on the theme only in passing (and without reference, so far as I can see, to *Dei Verbum*), and also without any talk of divine “self-revelation.”<sup>23</sup>

It was, then, with some surprise, that this year (2014) I found very recently the English translation of Michael Welker’s *God the Revealed: Christology*, and I then obtained Ingolf U. Dalferth and Michael Rodgers’ collection, *Revelation*. Welker boldly opens with “‘God has revealed himself in Jesus Christ!’ Christian faith has proclaimed this for nearly 2000 years.”<sup>24</sup> In the unqualified terms deployed that is simply untrue, as was, for instance, shown by McDonald, even though he approved of this innovation. Welker surveys something of the range of recent German and wider theological disagreements, but without, it seems, even considering that this might raise the question: If God is revealed, how come this unclarity? (I note also that Welker completely ignores 1 Cor 13:12.)

Dalferth and Rodgers’ collection again has much of interest in itself (some to be noted later, but mostly, while thought-provoking, are tangential to the discussion here). However, the contributors fail to consider any of the critical questions that were raised in *Has Christianity a Revelation?* and are repeated in what follows. Dalferth, in his “Introduction” mentions but then

20. Quash, “Revelation,” 325–44, citing 337; Williams, *Christian Theology*; Topping, *Revelation, Scripture, and Church*.

21. Higton, *Christian Doctrine*, see ch. 2, “Knowing and Loving,” 31–52.

22. McGrath, *Christian Theology*, 153, relying on Martin Luther; cf. “a rigorous correlation between God’s self-disclosure in history and God’s eternal being,” 244.

23. Towey, *Christian Theology*.

24. Welker, *God the Revealed*, 11; for McDonald, see n. 1. My surprise is compounded by finding that otherwise I have much in common with Welker, with his attention to Bonhoeffer, and his Trinitarian, incarnational, and sacramental theology, a lot of which I found both reassuring and enriching.

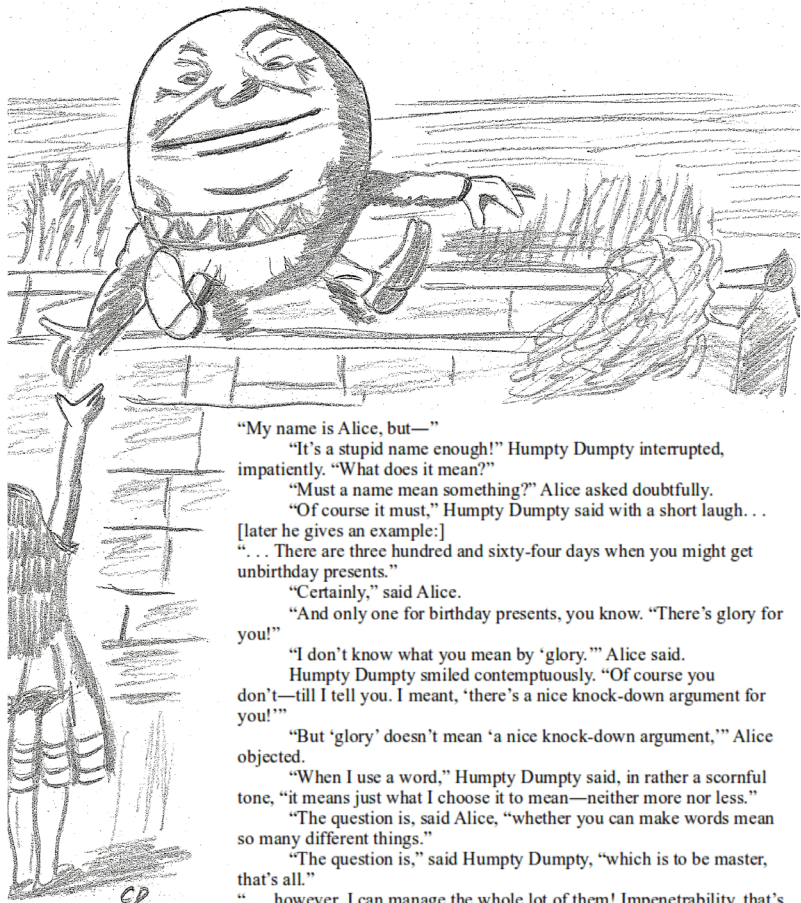
ignores Barr on the relative lack of talk of revelation in the Scriptures, while others, apart from Claudia Welz, either offer passing references or largely ignore biblical tradition.<sup>25</sup> Welz also draws helpfully on Jewish mysticism and its take on divine incomprehensibility. Apart from Kirsten Gerdes' apposite attention to Hadewijch of Antwerp, Christian mysticism and apophaticism (God beyond speech) are bypassed.<sup>26</sup> The Jewish reflections adduced are particularly illuminating, so it is regrettable that no Islamic theologians were included. Further, in the collection as a whole, far too often abstractions are reified, foremost when we are told what revelation "is," without attention to the variety of stipulative definitions then affirmed. What is disclosed if the disclosing itself is clearly seen as so diverse? It is simply assumed that using the same word ensures they are all concerned with the same topic, without checking. Although Michael Rodgers allows that pluralism creates a problem, he does not discuss it.<sup>27</sup> Of course, the contributors might well still say in response that my critical questions are misconceived, off-beam, and irrelevant. The reader is left to decide.

I am not aware of any other recent discussions with "revelation" in the title or subtitle.

25. Dalferth, "Introduction," 8; Welz, "Resonating and Reflecting."

26. Gerdes, "Materiality of Metaphor."

27. Rodgers, "Finding Meaning in God's Actions," 49.



"My name is Alice, but—"

"It's a stupid name enough!" Humpty Dumpty interrupted, impatiently. "What does it mean?"

"Must a name mean something?" Alice asked doubtfully.

"Of course it must," Humpty Dumpty said with a short laugh. . .

[later he gives an example:]

"... There are three hundred and sixty-four days when you might get unbirthday presents."

"Certainly," said Alice.

"And only one for birthday presents, you know. 'There's glory for you!'"

"I don't know what you mean by 'glory.'" Alice said.

Humpty Dumpty smiled contemptuously. "Of course you don't—till I tell you. I meant, 'there's a nice knock-down argument for you!'"

"But 'glory' doesn't mean 'a nice knock-down argument,'" Alice objected.

"When I use a word," Humpty Dumpty said, in rather a scornful tone, "it means just what I choose it to mean—neither more nor less."

"The question is," said Alice, "whether you can make words mean so many different things."

"The question is," said Humpty Dumpty, "which is to be master, that's all."

"... however, I can manage the whole lot of them! Impenetrability, that's what I say!"

"Would you tell me, please," said Alice, "what that means?"

"... I mean by 'impenetrability' that we've had enough of that subject ..."

# 1

## Seeking and Securing Clarity and Unity in Talk and God-Talk<sup>1</sup>

### (a) Words and Other Communication

IT IS CLEARLY POSSIBLE to represent reconciliation and revelation in pictures (Rembrandt's "The Prodigal's Return," Caravaggio's "The Conversion of St. Paul"). We may accept this while still allowing that interpreting classical European iconography is an acquired skill, a skill itself extensively formed by verbal communication.<sup>2</sup> Or we could enact silent charades, even a sequence illustrating diverse takes on a theme. Yet we should be aware that gestures are also often culturally specific: a nod of the head may not denote agreement, a shake may not indicate dissent. But to discuss divergent responses at all thoroughly, will most likely require words, asking "What did you mean by that?" or "Could you not have expressed it better another way?" or "Was that last sketch not really the same as the first?"; or, importantly, "Where have we any record of it ever really having happened like that, where have we or may we expect to find any evidence of it actually, here and now, happening the way you suggest it does?" Or one can compose and play music, which may be powerfully expressive, formative, yet it still seems for most of

1. John Tenniel's Humpty Dumpty and Lewis Carroll (Charles L. Dodgson)'s dialogue, opposite, on our un-selfcritical ways of doing things with words, should still prompt reflection.

2. Since drafting this, I've been delighted to read Jane Heath's *Paul's Visual Piety* (2013); it cogently takes issue with scholarship that ignores the importance in the ancient world, and in our own, of seeing (and emphatically not just art works). She includes Caravaggio's "Conversion of St. Paul" as one of her examples. In support of "visuality," cf. Kurek-Chomycz, "The Scent of (Mediated) Revelation."

us to demand verbal interpretation if not accompaniment: it is “so abstract, so semantically fluid.”<sup>3</sup>

Striking in relation to this, however, is Kirsten Gerdes on “the materiality of metaphor,” along with Claudia Welz on “linguistic synaesthesia,” that is, spoken words engaging other senses. These insights have brought me to make clear a basic presupposition of this study, that all our thought, whether articulated or not in speech or writing or in other ways, is material from start to finish, in inception in our brains as well as in expression. There is no “ghost in the machine” stirring the brain cells.<sup>4</sup>

Questions of “what” and “where” meaning and reference arise in words. Does or must “revelation” indicate clarity—and, if so, how much and how extensive? Does or must “atonement” imply “atoning for,” and does or must that imply punishment, pain, payment? Might the old sense, “at-onement” be better and/or more fruitful for translating Paul’s Greek? Does or must the “re-” of “reconciliation” betoken returning to a previous harmony that has been broken? And is just anything said about or ascribed to God (or Christ, or Krishna, or Zeus or Mr. Pickwick) to be taken as referring to one and the same person as named, whether real or imaginary, or possibly to another or others sharing that name? How precise ought our usage be: is there a spectrum between unusable rigidity and “don’t get it right, get it written” (well, it sounds impressive)? All such issues need to be discussed, and the terms of the discussion assessed, even if they are unlikely to be settled. And all that before examining and appraising in more detail recent theological reflections centering on our themes of revelation and reconciliation.<sup>5</sup>

This chapter attempts to pull together, briefly, the present author’s aided general and specifically theological reflections on language, reflections accruing over the last half century. These reflections have fairly recently been reorganized with the help of William C. Lycan’s *Philosophy of Language*, supplemented by a number of other recent studies.<sup>6</sup> Be it realized that the aim here is not just to list but coordinate work that seems to fit

3. See the essays in Begbie and Guthrie, *Resonant Witness*; here citing Begbie and Guthrie, “Introduction,” 3.

4. Gerdes, “Materiality of Metaphor”; Welz, “Resonating and Reflecting the Divine,” 156; Carruthers, *The Architecture of the Mind*.

5. On clarifying usage, avoiding (tendentious) obfuscation, cf. Coakley, “Sacrifice Regained,” lecture 2.

6. Lycan, *Philosophy of Language*, 1–71. Lycan notes only minor revisions in the 2nd edition. On what follows see also Downing, “On Doubting Dichotomies.” The best recent alternative account of language that I have met is in Rowan Williams *The Edge of Words*. It often overlaps with mine, but diverges in insisting that “meaning” can only properly be verbal. See (l) below; and in being much readier to trust traditional metaphysics see (g) below.



together, which usually appears with little or no reference to other studies touched on in what follows.

### (b) Reference and Identification

Lycan begins with Bertrand Russell on reference, trying to sort out such sentences as “The present King of France is bald,” with Russell arguing for a complicated analysis of such grammatically well-formed but puzzling sequences. Russell’s analysis was later countered by William Strawson, arguing, cogently, that rather than words or sets of words referring, referring is something that speakers or writers do in context. This (so Lycan himself, and others, have since added) limits the range of reference, either in quantity or by quality. “Nobody believes that” is implicitly restricted in description and in range to “no adult passing for sane and of whom I am aware” (though instances of sane adult strangers believing what I don’t might shake even my confidence in the critical acumen of my closer acquaintances).

I hope the following examples will suffice to show that this sort of discussion is relevant to the themes of this study. In Robert Louis Stephenson’s *Dr. Jekyll and Mr. Hyde*, the narrator finally discovers that these two very different named characters—visually so distinctive, the gentle physician and the raging killer—occupy the same physical space. In a more recently set version of the story, fingerprint or iris recognition, or, still better, DNA, would be taken to identify them definitively as, in a conventional sense, “the same person.” If a police officer in an updated version were to ask who to apprehend, one in the know could say “that man,” with ostensive reference to Dr. Jekyll. If brought to court, Dr. Jekyll would probably not be held responsible for “his” actions under the influence of drugs, but remanded to a secure unit for the public’s and “his own” safety.

What does it mean to be identified as “the same person”? Ludwig Wittgenstein advised anyone willing to notice to appreciate that “same” (like other words) can be used in varying, context-dependent ways.<sup>7</sup> A relative newcomer to a workplace recognizes a colleague who has taken on a fresh name and appearance as “the same person” whose occasional eccentric behavior cost the first a serious injury. But is the latter still “that same person”—or is she “the same but different,” cured?

An acquaintance says, unashamedly, “I’m one person at home with my wife and family, a different person at work, and different again at the golf

7. Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, 34, 208, 214, 254, 378, and 606. On potential ambiguities in reference, see also Trexler, *Introduction to Psycholinguistics*, 241–65.

club.” In a chance conversation you might not bother, but take him as you found him currently. Yet if you were thinking of entering into a business partnership, you might want to know just how different, and whether one behavior-set, one character, were dominant. Could you trust him, if you did not really know which “person” you were engaging with? If his club had a reputation for not so subtle racism and sexism, could you trust him to work with a black woman as a senior partner? Would he take her to lunch at his club, or if that seemed unfair to her, relinquish his membership? (Anyway, these multiple roles might end the man with an identity crisis.)

It is no use pretending that there is a clear answer. I guess we are likely to find it easier to trust someone who is consistent, not subject to wild mood-swings. But perhaps we also value a measure of adaptability: consistency but not rigidity. Thus, in our pluralist western culture, and as suggested at the start of this section, we may have to decide—by all means, with ongoing debate, but decide—whether all, some, or very little other talk of “God” (Dios, *elohim*, Allah) refers to the same being, person, existent (whether the one we trust or the one we refuse to believe in). You perhaps claim that your God, “the one and only God,” is the revealed one; then how do you respond if I claim the one and only true God has revealed him/herself to me as clearly very different, with different attitudes to war, women, property, the wider “natural” world? If this comes as revelation to her, why does it not to you? Especially if you both claim to follow the same Scriptures. (But we return, in chapter 6, to attempts to respond to this conundrum.)

So to of Jesus: are some, most, all sketches by historians, novelists, song-writers, or comedians, of a character they name “Jesus (of Nazareth),” to be taken as referring to “our” or “my” Jesus, even if very mistakenly? Or perhaps we prefer to say, no: if they differ at all widely from mine or ours, they refer to one or more quite other, fictional characters, figments of their own creation. Theirs are characters that share only the same name, even if they are also accorded a larger or smaller range of similar settings, opinions, and deeds. The scope and range of reference and identification, and so of Jesus as supposed mediator of revelation, warrant a measure of clarification.

In my Introduction I noted Mike Higton’s recent proposal of “self-identification” as a significant gloss for self-revelation.<sup>8</sup> It has seemed to me worth pursuing, though to deploy it rather more critically than Higton himself does. “Self-identification,” “identity,” “self-definition,” and “identifying with or as,” as aspects of “reference,” are thus relevant to this present study, and will be topics in their respective literary settings in the following chapters. But imagine yourself given a valued membership to an association. You

8. Higton, *Christian Doctrine*, 31–52 and 57.

guess it stems from someone you know well, but a hitherto quite unknown benefactor identifies herself, with convincing detail, as the actual donor. The membership would still be yours for the taking, without the motive, let alone the overall character of the donor being known or explained.

Another example: “Who’s there?” you ask, startled, in a cave you thought empty. “Don’t worry, it’s only I/me.” “Sorry, but who? Could you identify yourself, please?” “I’m the woman you met in the newsagent’s. I told you about this cave.” “But why are you here today, now, when you only said you’d known about it but never thought it worth visiting?” It might take a little while and a little more detail for the self-identification to reassure you. Might this not be the woman who’s been pestering you on Facebook?

My dictionaries offer “personality” or “character” as a meaning (a possible use) for “identity”; but it is by no means necessary—and likely impossible—to give a full account, a consistent revelation of your character or personality, in order to identify yourself.

Some thirty-five years ago a series of studies was published, titled *Jewish and Christian Self-definition*, with “self-identity” a convenient alternative in the texts.<sup>9</sup> Individuals and social groups define their identities by distinguishing between themselves and others. However, what is distinctive is not necessarily what is in practice most determinant: day-to-day the distinctive may actually be marginal, however emphatically brandished as badge or flag. It may be most important in relations with those actually closest: perhaps those with whom you share the same sacred writings but disagree over their detailed interpretation. “You outsiders may identify us with them—us Christians with those Jews, us true ‘Gnostics’ with those ‘mere Psychics’—but we don’t.” Making manifest who you agree or refuse, tacitly or explicitly, to identify with, or who identifies or refuses to with you, as kin or friend or ally, may, then, be interpersonally and/or socio-politically very significant. Yet it may leave an outsider quite mystified: the distinctive reveals very little of the real you.<sup>10</sup> Perhaps, even, you two do actually share the same God, but have for now different cerebral articulations to puzzle one another and the observer with—until some effectively definitive self-revelation is granted in some future, which is still in your deity’s hands?

9. Sanders et al., *Jewish and Christian Self-Definition*; cf. Sterling, *Historiography and Self-Definition*.

10. On “social identity theory” see e.g., Esler, *Galatians*, 40–57, with reference to H. Taefel.

**(c) Meaning or Use?**

In this study I have already been following Wittgenstein in preferring to talk of “use” rather than “meaning.” This is especially so when “meaning” is treated as a “thing” that a word contains, or at least denotes, points to, a thing that can be denoted by or transferred into another word, in translation, like a beetle taken from one box to another, to a fresh receptacle for meaning as contents. Yet we can never encounter the meaning-beetle or, for that matter, an empty word-receptacle ready for this meaning. If we ask after either, we are given more words, albeit words supplemented by gestures, pictures, objects. Ask what “hammer” means, we could be given a ball-peen hammer, one with a head rounded at one end, flat at the other, and be shown what “hammer” as a verb means. Picking up a claw hammer, we could be told, yes, in our society, that is another kind, and you can use it in some of “the same” (“similar”) ways, but also for different purposes. Then, in words, without being shown, we’d probably be told that there are lots of other kinds, with other different uses. We might be shown a tool-maker’s catalog, but then told we could use all sort of things to hammer with: we’d still never be shown the naked meaning of “hammer.”<sup>11</sup> Words in sentences (one-word or many-word sentences) are meaningful in experienced social use.

No one I have encountered offers to show us what “self-revelation” or “make known” invariably means.

Actually, I have to say, I think Wittgenstein was unfair in picking on Augustine of Hippo as an example of one who thought words named meanings as objects. Rather it was that people in the world of Jesus and Paul (and Augustine) take it that words-as-names are used to “label” and “evoke” ideas, ideas that might be supposed precise or vague, but were in no way contained in or defined by words or sentences, though one could always look for a more effectively evocative word or sequence of words.<sup>12</sup>

I argued a few years ago that this posited, loose fit between word and thoughts-in-the-mind was interestingly akin to the modular model of the mind/brain increasingly deployed if variously elaborated by linguists with an informed awareness of clinical research, practice, and findings.<sup>13</sup> One pleasant surprise in reading a very recent *Introduction to Psycholinguistics* was to find the author quoting the idea of words as “labels” for ideas—a

11. Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, 1–133 (and throughout); Lycan, *Philosophy of Language*, 73–99.

12. Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, 1; Downing, “Ambiguity”; see also Downing, “Words and Meanings.”

13. Cf. Carruthers, *The Architecture of the Mind*, arguing his own case, but in conversation with many others.

usage I thought I had risked coining. Various kinds of brain damage can leave people able to think and understand others' words, spoken or written, able to produce well-formed words in response, but not the ones they want, while readily aware that they are not what they intend. Some part of the thought module has had its link with word production and articulation, the label-finding module disrupted. Or someone can manipulate tools effectively, but not respond to verbal suggestions, requests, orders, written or spoken.<sup>14</sup> The "translation" from within a customary range of sequences of auditory/visual stimulation proceeding into thought and thoughtful action has been disrupted. (We return to words as labels for ideas in a discussion of metaphor, below, but then drawing Paul specifically into the picture.) Looking for what divine self-revelation means for every speaker of some form of English is futile—quite apart from trying to distill it from or impose it on a whole range of theologies and theological systems of ethics.

Language only works by being imprecise, a set of almost endlessly adjustable tools, by being deployed imaginatively: not a ready vehicle for communicating a given and supposedly definitive revelation.

Nonetheless, as noted in the introduction, Timothy Gorringer made the valid observation that the absence of a precise term for divine (self-)revelation in the Jewish canon of Scripture does not entail the absence of any such idea.<sup>15</sup> Something very like it might well be implied, even without any word or phrase demanding that English one in translation. In fact, I have recently argued at some length that ideas of self-control, control of the passions can be found composed in Hebrew in some ancient Jewish texts without any similar vocabulary, and not solely in those Jewish writings in Greek clearly adopting the regular Greek terminology.<sup>16</sup> Without one language's special vocabulary—say, some calcified metaphor such as "reveal" ("unveil")—talk about divine (self-)communication may well be more difficult, but that does not entail impossibility. So, in chapter 3, I reconsider the evidence, and look wider for what is being said, not just at the choice of key words. Yet, while such absence of a precise terminology ("reveal," "revelation") is not decisive, it may well be held significant. A particular vocabulary can be shown not to be necessary, but it "may make some cognitive tasks easier."<sup>17</sup> Tools clearly apt and available for a particular kind of use left unused suggest there is no such use perceived.

14. *Ibid.*, 18, 63–64, 187–88, 240.

15. Gorringer, *Discerning Spirit*, 8.

16. Downing, "Order Within."

17. Traxler, *Introduction to Psycholinguistics*, 23–27.

I must also concede that asking for “the meaning” still remains a useful short hand way of asking for the semantic range, other words with more or less widely overlapping uses: though an example or two of use may be the most helpful response. So, in chapter 2 there are surveys of uses of “reveal,” “identify,” and “self” from a range of secular and theological authors.

Along with a dismissal of “meanings” as supposedly intangible “things” contained in words, also dismissed are “propositions” and “concepts” as more complex intangible things, contained in or conveyed by sets of words in sentences. Again this may be helpful shorthand, encouraging a speaker/writer/hearer/reader to be aware there may well be other distinct sequences of words that are, for the purpose at hand, nonetheless as or similarly effective. There may well be patterns of thinking with important features in common, deployed sufficiently often to warrant a term like “concept.” A test of understanding is often whether you are able to “say it” in other words, in a fresh sequence that may be validated by eliciting an appropriate response, even a quite complex practical response, intended or hoped for: near enough “the same” to warrant labeling both sets of words “that author’s concept” of reconciliation or self-revelation, or whatever.

The worst danger lies in talk of “*the* biblical concept of *x*,” or “*the* Hebrew” as contrasted with “*the* Greek” concept of, say, being human. That would be to imagine that all Hebrew speakers over a millennium thought of, say, fellow humans in a uniform and precise homogenized way; or that ordinary Greek speakers, and philosophers of all schools, and poets, from 500 BCE to 500 CE, conceptualized a uniform and standardized but quite distinctive one. This is not to say that there may not be significant common features, “family resemblances” (Wittgenstein, again), shared variously where *anthrōpos* (possibly *phōs*), or *ish*, *adam*, *enōsh* are discursively focal among many Greek or many Hebrew or Judaeo-Aramaic speakers, respectively. But how variously numerous the resemblances, and how clustered, may well differ not only from community to community and from person to person, but from product to product of “the same” author.

Christian or other faith is quite regularly said to afford believers “the meaning” of life (and everything). Different translations of the Judaeo-Christian Scriptures may be accepted as each representing a fair shot at “the sense” of a given passage. But the question must arise, how divergent can an attempt be and still be accepted as conveying anything like “the same sense”? And then, presented, say, with a plurality of divergent Christian interpretations of “the meaning of life,” even if many claim to be based on the same Scriptures, how does one decide which if any represents “*the* meaning”? Rather than asking for the elusive meaning, we may do better to use the resources of Christian or other traditions to suggest purposes, aims,

visions to draw us with others, into attempting to realize them together. A conviction of being divinely and costingly loved may lure us on together.

The puzzle of evil challenges any sense of meaningfulness, and the demand for meaning entices us into attempting to make sense of it. Then we can leave it as it is. But our religious traditions do not emerge as philosophical explanations for explanation's sake, but primarily as techniques for attempting to ensure well-being and avert ill, even if that includes at the time accepting some ills as apparently unavoidable. Ill is a practical problem at the heart of each religious practice, not an intrusive surd disrupting a prior coherence. Taking Gen 3:16 (labor pains) as applicable to women for ever, as telling how many things are meant to be, postponed pain relief in childbirth for millions of women in the West and elsewhere. Yet a pragmatic response would have been much more in keeping with the underlying pragmatism of the source culture.<sup>18</sup>

#### (d) Use

So to “use”: Wittgenstein offered a fairly random and not exclusive list of “language games,” ways in which words can be used:

- Giving orders and obeying them—
- Describing the appearance of an object, or giving its measurements—
- Constructing an object from a description (a drawing)—
- Reporting an event—
- Speculating about an event—
- Forming and testing a hypothesis—
- Presenting the results of an experiment in tables and diagrams—
- Making up a story; and reading it—
- Play-acting—
- Singing catches—
- Guessing riddles—
- Making a joke; telling it—
- Solving a problem in practical arithmetic—
- Translating from one language to another—
- Asking, thanking, cursing, greeting, praying.

18. See Downing, “Problems of Evils”; and cf. Surin, *Theology and the Problem*; Williams, *Dostoevsky*, 232–33.

It is interesting to compare the multiplicity of tools in language and of the ways they are used, the multiplicity of kinds of word and sentence, with what logicians have said about the structure of language. (Including the author of the *Tractatus Logico-Philosophicus*.)<sup>19</sup>

It is not just the final line of the list, but all that precedes it, that can be found in kinds of God-talk (and in books in the religions section of any large library—and even in the present author’s small private theological collection). Such flexible use, seeing one thing in terms of another, involves imagination, which is discussed again, below (g).<sup>20</sup>

I prefer to bring in John L. Austin at this point, though Lycan leaves him to a little later in his survey. At much the same time as Wittgenstein in Cambridge, Austin in Oxford was assessing word-use, in speech and in writing, as purposive and (often effective) action. His analysis was published after his death as *How to Do Things with Words*.<sup>21</sup> We do things *in* the act of speaking, writing, signing; we affect things *by* the act of saying, inscribing. Thus when Paul has his amanuensis write, and that person or another in Corinth read (perform) the sequence, *katallagēte tōi theōi*, he is urging his hearers to “be reconciled to God,” to become, to become afresh, to become increasingly at one with God. Or is it, to accept, accept afresh, accept increasingly, unity with God? But further, *by* urging this, Paul may in effect persuade. The implication is not that it was God taking unitive action instead of human response, but to engage human response. *In* telling of God uttering a promise (say, to Abraham), God is taken to have made a promise, irrespective of Abraham’s interest or even awareness. But here it is only *by* God (through Paul or others) effectively persuading people to accept at-onement that, for them, at-onement happens.

The majority of Austin’s “performatives” are not statements, “they do not describe or report . . . they are not true or false,” they make no factual claims.<sup>22</sup> Austin’s insights have been widely taken up by Christian (and perhaps other) theologians. One of the first was Donald D. Evans, in his *The Logic of Self-Involvement*. When the fourth evangelist has Thomas say to the risen Jesus, “My Lord and my God,” it is not on the same level as an

19. Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, 11–1. The author of the *Tractatus Logico-Philosophicus* was, of course, Wittgenstein himself. Well, a differently minded Wittgenstein.

20. *Ibid.*, 197–215 (English); he uses a larger range of German words.

21. Austin, *How to Do Things*.

22. On “neither true nor false,” see *ibid.*, 148, on the way that in practice, “truth” and “falseness” can variously merge. Despite the distinctions he analyses, Austin was averse to dogmatic dichotomies.



actor saying of the drama she is rehearsing, “Jean Smith is my Queen.” In saying these words Thomas acknowledges Jesus’ status; by saying them he involves himself, commits himself afresh to Jesus. “No one can say ‘Jesus is Lord’ except by the Holy Spirit,” Paul assures us (1 Cor 12:3). Well, in a sense they might. “Not everyone who says to me ‘Lord, Lord,’ will enter the kingdom of heaven, but only the one who does the will of my Father in heaven” (Matt 7:21). But Paul’s “Jesus is Lord,” like that of Thomas, is an act of self-involvement.

In *Has Christianity a Revelation?* (hereafter, *Has Christianity?*) it was argued, with the help of many contemporaries, “Christian language about ‘God’ is intended to express and elicit commitment (and so, but very incidentally), describe [‘allude to’ would have been better], commitment to him.” Sometimes it was further proposed that commitment is the primary function (or force) of the words, and I risked quoting R. B. Braithwaite. Braithwaite had argued, with others, that this was the entire force of God-talk. I insisted that Braithwaite is wrong in taking the commitment to live “agapeistically” as representing the whole force of the words as used by most Christians, and I offer instead: “I intend to live in love, in as complete as I may *humble* love, loving *dependence* on God-who-acted-first-in-love-towards-us-in-Christ.”<sup>23</sup> Not all reviewers registered that (repeated) insistence (thirteen pages), which is reaffirmed here.

In his penultimate chapter Austin gets round to allowing that specific “performative” actions, such as “stating” or “affirming” do include a factual element, making them liable to a challenge, along the lines of, “I know you’ve asserted it, but it’s only partially true,” or “It’s not true at all,” in the way that “I promise,” “I remit” cannot be untrue (though it may be misleading). On “factuality” I do need to add further reflections, some occurring not long after *Has Christianity?* was published; see the next section, (e).

Whether *by* the New Testament writings, alone or with supplement, God does effectively persuade people to accept these as a definitive revelation of himself must surely affect our decision as to whether that was his intention *in* (one way or another) giving them to us.

### (e) “Facts”

God talk is not “factual” in the sense that talk about making computer chips is factual: people from diverse cultures can learn how the latter is done, and do it successfully. They can do so without worrying about eccentric ultra

23. Downing, *Has Christianity a Revelation?* 179–92; citing here, 179 and 185, original emphases; see also Downing, “Revelation,” 229–30.

postmodernists. And they can agree on tests for its working, and can perform them successfully. “That little piece is a ‘diode’ and it fits in this way. See, it allows the current to flow only along this route.” God talk does not, in practice, work interculturally like that.

Often, of course, “fact” and “factual” are themselves less than clear-cut. In a contested legal case, it is agreed, that there are “facts” at stake, there are “done things” (*facta*, from Latin *facio*, “I do”). Statements about them are “statements of fact.” The statements of fact are not themselves the events, the happenings, but assertions about them that implicitly claim to be true. Yet what those events were still remains in question, even if their factuality is agreed upon. Were they “done” in the sense of done deliberately, and, if that, deliberately on the spur of the moment, or with pre-meditated forethought. These are issues that jurors or magistrates or judges have to decide, and reach—if possible—a common mind. Those then become “the agreed facts”: that is, what it is agreed, happened. People of differing faiths do not seem enabled to reach such agreements.

Often, and much less formally, “the facts” are what is “in fact” currently commonly agreed (e.g., “this earth is flat”) and that was used as a basis for shared activity, even if later it is “common knowledge” that this planet is “in fact” (“in true statement of fact”) roughly spherical.<sup>24</sup> The tally of undisputed facts can change over time. Job’s friends insist (in line with Deuteronomy and many psalms, and more) that the facts show that human life is ordered justly by a divine moral agent. Job insists that the facts belie any such conclusion, and, as most of us see human society and the non-human world around us, Job is clearly right.<sup>25</sup> Job in the poems still accepts the reality of a truly amazing creator, though one who leaves us humans to our own devices.

Job is far from denying that God could intervene, and justly, for he wishes he would. But the facts, Job insists, show that God does not. There are, these days, philosophically minded theologians who insist that it is possible to envisage God able to adjust the complex physical system we discern without disturbing its appearance of being rule-bound.<sup>26</sup> There is no

24. Cf. Austin, “Unfair to Facts”; Downing, *Church and Jesus*, 141–47; Downing, “Dissident Jesus,” 294.

25. For a recent defense of the distinctive voice of the poetic Job, see Kang-Kul Cho, “The Integrity of Job.”

26. Best on my list are Peacocke’s *Theology for a Scientific Age*, and especially, *Paths from Science*, 91–115, where God is imagined immanently shaping the direction of the whole system from within it, thus undetectably, with no tests available, and with all the tragedy and injustice allowed for. This is perhaps a good way to imagine God sustaining all there is; but not if so immersed as to preclude our imaginative trust in his empathetic awareness of each of us in our individual relationships.

attempt here to dispute such theories, only to point out that if it happens it does not happen in a way that looks consistently just, let alone loving. (The implications of faith in a God who resolutely refuses to intervene in his/her creation are discussed in more detail in chapters 6, 7, and 8.)

Christian faith invites us, rather, to trust, imaginatively, that in Jesus God identified closely with one entire human life. And such faith may then (also) encourage us to trust that the creator God is lovingly and attentively and sustainingly present in and with all that happens, letting it evolve freely, while sharing its joy and its pain. We may even trust that we are being drawn into sharing in the interpersonal life of the triune God.<sup>27</sup> Living in imaginative faith, we see ourselves as being drawn into an interpersonal life which soon came to be thought of as triune: Creator, Redeemer, Hallower. Such is the argument of this volume and its predecessor. But that is faithful imagining, not a demonstrable fact.

Theologies that deny an interventionist God are regularly dismissed as rationalistic and “deist.” What is offered here is very different from classical deism’s detached deity (with antecedents in Aristotle or Epicurus or both). The God I am faithfully encouraging us to imagine as real is emotionally involved with us (see chapters 7 and 8), and much more engaged than the very traditional passionless deity taken as metaphysically “proven” by some theologians claiming Thomas Aquinas with roots in Aristotle. Such theologies themselves rely just as much on imagination as anything suggested here, but style it as metaphysics. And they often demand some very difficult imagining, like William Cooper’s smiling face behind a frowning providence. (On imagination, see section (g) below ; on Trinity, chapters 4, 5, 7, and 8.)

Theologies that make no shared or at least sharable factual claims are also dismissed with the term “fideist.” They are accused of demanding a leap into blind faith. What is presented here invites, rather, an open-eyed appraisal, finding multiple points of contact, varied paths in from where the reader or hearer may stand in her or his current context, not a leap into something wholly other.

Talk about Jesus, as claimed to be a real person in the past, probably aims to be—but cannot yet make good any claim to be—factual even in this common sense. It cannot make good on the claim to be a commonly agreed fact, while committed Christians and other scholars have long offered competing interpretations of the supposed witnesses to the life and character of Jesus. There is no “common mind” on “what actually happened” even though there is widespread agreement that there are facts at stake. (That “Jesus” is a figure entirely invented by the evangelists has itself been proposed

27. For a succinct and lucid exposition, see Tanner, “Is God in Charge?”

as “factual, but is also very hard to substantiate.”) And not a few have also asked, and very seriously, whether Paul’s Jesus has enough in common with the Jesus of any one or all four of the gospels to warrant asserting that all five “in fact” refer to, identify, “the same person” (see above). Matthew’s and/or Mark’s and/or Luke’s (let alone John’s) accounts, represent teaching ascribed to Jesus as central to what he is about, rather than occasional and even then ignorable—as it seems to be in Paul (e.g., 1 Cor 7:10–11; 9:14–15).<sup>28</sup>

For what it is worth, my own answer is, yes, they do all five refer to the same Jesus, but it needs arguing in detail. But the “fact” is, we only have competing reconstructed stories of the early years of the Christian movement, and there is no *proof* that any is more than a story.<sup>29</sup> Quite a number are “complausible.” Just so there is no proof that our varying and competing stories of God and Jesus and Holy Spirit are other than stories—perhaps elaborate self-images. Nonetheless, some of us, many of us Christians, take them as stories to affirm and live by, more or less imaginatively (and do so with varying success rates). We trust this God we variously imagine is real in a way responding to but correcting the best we can imagine and attempt to emulate, offering the hope that we may become “perfect as our Father in heaven is perfect.”

### (f) Fact, Science, and Value

I have preferred to focus on general “factuality” rather than claimed and/or disputed “scientific facts.” There is no room here for any thorough discussion of “fact and value,” “is and ought,” or the possibility of value-free “scientific” facts. I would agree with John L. Austin, “the familiar contrast of ‘normative or evaluative’ as opposed to the factual is in need, like so many dichotomies, of elimination”; and would point the reader to a recent and very helpful discussion by Sarah Coakley in her 2012 Gifford Lectures.<sup>30</sup>

28. For a very recent discussion of the diverse emphases of the early supposed sources see Tucket, “What is New Testament Study,” but also my comment, chapter 7 n. 57. There are other significant common features in the our sources that are retained by the majority of subsequent Christians, despite the genuine discrepancies on the issues Tuckett notes.

29. On this and the preceding paragraph, cf. Downing, *Church and Jesus*, and esp. 171–92.

30. Austin, *How to Do Things*, 148; Coakley, “Sacrifice Regained,” lecture 1. On the “is-ought” dichotomy, see Coakley, *ibid.*, lecture 2; and, from long ago, Downing, “Ways of Deriving.”

**(g) Metaphysics**

There is an ancient tradition of inventing “facts” out of the logic of the meanings taken to be contained in words. One’s deity “must” be infinite, so “incarnation” seems, in fact, precluded. Or one may ask, what is “being” in itself? And wonder how to answer one’s question. Are we limited by what we perceive, so that we discern only what our senses tell us, not what things in fact “really” are in themselves (Immanuel Kant)? Can we ever be sure we know even what we mean, let alone what others mean?

One particular dichotomy that has had a stranglehold on Christian theology is perfect and imperfect. You seem “bound to” say your God is perfect. But that seems to mean he (she?) cannot change. You cannot become more perfect than perfect, and any other change would be to imperfection. So God is changeless, immoveable, timeless, *apathēs*.<sup>31</sup> It seems to oblige us to try to make sense of an unaffected affection, a passionless compassion, as well as the infinite becoming finite. Ah, well, we have been told these are unavoidable paradoxes. In *Has Christianity?* it still seemed necessary to attempt to make sense of them, rather than abandon them, and Ian Ramsey’s device of a “cone of meaning” was deployed. With that we may try, for instance, to shave away various kinds of imperfection that we do not want to ascribe to God, and then stop before we reach vanishing point, hoping we are seeing ways of improving our understanding of divine reality.<sup>32</sup> It now seems to me obviously more helpful to use experientially based metaphors and admit their likely inadequacy, than abstractions with no experiential basis, and claim these are better just because experientially void.

However, in the meantime there has been a considerable willingness to query perfection metaphysics, a much greater willingness to follow an occasional aspect of Martin Luther’s theology taken up by a few nineteenth-century German Lutherans, and then by English Anglicans, but also in other ways by North American and other philosophical theologians, and to talk of a God open to suffering, God in process.<sup>33</sup> Do we not now do better simply to use adverbial forms, and think of God as perfectly adaptive, perfectly responsive, infinitely loving, changelessly faithful?

31. I was encouraged to find that discussions of apathy and passionlessness in the early Christian centuries were much more critically sensitive than the version rigidified in the west; Downing, “Passions A” and “Passions B.”

32. Ramsey, *Religious Language*, 49–89.

33. Sarot, *God, Passibility and Corporeality*; Pinnock, *Most Moved Mover*; also, Downing, “Passions: A,” 83–84; “Passions: B,” 103–5.

I see the above discussion as an instance of deploying a useful distinction (yes, another dichotomy) between “prescriptive” and “descriptive” metaphysics.<sup>34</sup> “Perfection” metaphysics prescribes: this is what “perfection” (abstract noun) means, and so, prescribes an unavoidable concept. Descriptive metaphysics on the other hand tries to describe the underlying logic of what we actually say, or want to say. So we still have to ask, can we really envisage unwavering integrity in someone endlessly responsive to a very great number of others? Must integrity mean total attention to one thing or person at a time? It would be odd to ascribe that to God. But we might think of a teacher we know, whose integrity impresses us, who heads a school of a thousand, and seems to know each one, not just by name but by character and family. So, what constitutes her integrity? Perhaps it is that she takes the same critical encompassing interest in each, those we’d see as high-flyers and those we’d think of as dullards. Is that what we want to say of God? And how might that fit with other things we also want to affirm? (This is relevant to any talk of being at one with, reconciled to God.) So even descriptive metaphysics may rule some ideas out; but the distinction can be a useful rule of thumb. (“Descriptive metaphysics” in fact covers Kant’s “transcendentals” with their prescriptive exclusion of the social pressures on us all, our scientists included, to “see” the observable world in terms of current paradigms.)

Avoiding prescriptive metaphysics at least reduces the number of paradoxes we propose, maybe even obviates them entirely. With these out of the way, perhaps we’ll have the courage to not let anyone get away with “hidden revelation.” At least we may be emboldened to ask if they can describe what they mean by it.

I suppose one could see past metaphysics as a sort of poetry, a play with words. But it is better done by such “metaphysicals” as Donne and Herbert, who encourage the words to dance to their tune, not remain left standing, frozen.

In this essay the reader is invited to take note of what has been argued metaphysically by past theologians, to assess the worthwhileness of the conclusion, and decide whether it can stand on other grounds, or even in its own right.

34. I take the distinction from Strawson, *Individuals*, 9, though he contrasts “descriptive . . . content to describe the actual structure of our thought” with “revisionary.” Historically, “perfection metaphysics” induced Christian thinkers to revise the God-talk they found in their Scriptures. See Downing, previous note; and see further, below, chapter 7. Though I have gained a lot and here cite quite often, from Sarah Coakley, I have to confess, I part company with her on her acceptance of what I can only see as her prescriptive (Thomistic) metaphysics.

### (h) Imagination

But must God and Jesus and Holy Spirit then be held, even by believers, as *merely* imaginary? Imagination seems always to be malign in the older English translations of the canonical texts (AV, RV, RSV), not welcome in any way. I cannot find it used at all in more recent versions (REB, NRSV). Yet when Jesus in the Synoptic Gospels tells parables, he is inviting hearers to imagine the rule of God; perhaps first asking them for what they themselves imagine, before suggesting a lead. And what is recounted then prompts the evangelists, their predecessors, and their successors, to further imagination. Yet that is still to imagine what is clearly taken to refer to what is real, as well as to prompt appropriate practical responses in real life.

The Hebrew prophets and psalmists imaginatively deployed multiple metaphors to indicate the elusive deity they certainly treated as real. Ezekiel actually writes of being challenged on the issue (Ezek 20:40).<sup>35</sup>

“You must consider [*logizesthai*] yourself dead to sin and alive to God in Christ Jesus,” insists Paul (Rom 6:11), leaving his hearers to imagine what it might mean to do that, perhaps hoping he’s dropped enough hints, with more explanation to follow. But even trying to consider myself dead and newly alive takes a lot of imagining.<sup>36</sup> Yet Paul, too, using his own picture language (much less vivid “parables” than those ascribed to Jesus), does so to evoke enacted real-life responses to imagination of divine reality.<sup>37</sup> Earlier, we have noted, God is taken to have “considered” us (same verb), “imagined” us as set right with himself, and actually treating us in the light of that imagining (Rom 4).

The question of imagining what is taken to be real was raised in the earlier book; here I propose a fresh way to deal with it. In many stories characters in the narrative imagine things—dangerous tigers, a burglar downstairs, an act of unfaithfulness—we know or find out are, in the narrative, purely imaginary. Other things, beings, happenings, places, of which the characters imagine and wonder as to their reality, turn out to be real—real, in the story—and the characters involved may end convinced of this, never disillusioned. Christian believers, I trust, can and may live their versions of the story, imagining the triune God as real, while expecting to be enlightened, finding the truth, the reality, ultimately “revealed” to them. Perhaps they will be disillusioned about themselves and fellow believers, while never

35. Cf. Middlemas, “Divine Presence,” and here, 200.

36. Cf. Robert Browning’s “An Epistle” imagines Lazarus trying to recount his experience to the skeptical “Karshish the arab physician.”

37. See Kalas, *The Parables of Paul*. Other individual studies discuss Paul’s various figures in Paul as parables.

expecting ultimate disillusion, only a resolution better than the best imaginable hope, corrected, enlightened, but far from disappointed. That is the gist of my entire argument: believing as real a variant of a shared story, they expect to be validated if also splendidly corrected.

Happily, there is an oncreasing willingness to allow for the place of imagination in many fields, not least, that of scientific hypothesizing. In English language theology it was pioneered by Samuel Taylor Coleridge in the early nineteenth century, and then toward the end, carefully weighed and argued by John Henry Newman. To paraphrase, I hope fairly: you have the credal propositions of the church, and you may be convinced intellectually, but they only come alive for “theological assent” with the help of imagination. John Coulson more recently restated Newman’s case, in the light of the reflections of Ludwig Feuerbach and T. S. Eliot.<sup>38</sup> Mary Warnock produced a very helpful survey, starting with Coleridge, ignoring Newman, taking in Husserl and phenomenology, but culminating with Ludwig Wittgenstein.<sup>39</sup> David Tracy mentions these predecessors, if at all, only in passing. His “imagination” (unelaborated) seems to focus on a very literary creativity, just amounting to substituting fresh metaphors, despite his emphasis elsewhere on “experience.”<sup>40</sup> There is also a helpful survey of yet other proposals, older and more recent (ignoring Coulson, but also Newman), by Garrett Green in his 1989 *Imagining God*, in a discussion vitiated, however, by an uncritical “positivism of revelation” of “the Bible” (Protestant canon assumed) as “the Word of God.”<sup>41</sup> Green, nonetheless, actually comes quite close to my proposal here. When viewed from outside, our Christian imagining may, he allows, seem to be “seeing as if” what we imagine is true, but “we” insiders “see as true” what we faithfully imagine: and he further insists that this “seeing as true” makes full allowance for 1 Cor 13:12 and 1 Jn 3:2.<sup>42</sup> I prefer, however, to retain “imagine” and not paraphrase it with “see,” as that seems to risk appearing to betoken a still unwarranted objectivity. Rather do we imagine as real our various imaginings of God, aware that diverse if often overlapping imaginings (not “seeings”) are all we have.

38. Newman, *Grammar of Assent*; Coulson, *Religion and Imagination*; cf. Brown, *Tradition and Imagination* and *Discipleship and Imagination*, though he uses “revelation” far too easily; I note also, Micklem, *A Religion for Agnostics*, 56–57.

39. Warnock, *The Analogical Imagination*; here referring to 184–95; Wittgenstein, *Philosophical Investigations*, 197–215, again.

40. Tracy, *Analogical Imagination*.

41. Green, *Imagining God*. He seeks to escape the charge of “a positivism of revelation” (Dietrich Bonhoeffer and others against Barth), by allowing for pervasive imagination: but nowhere does he offer warrants for his own Biblicism.

42. *Ibid.*, 134–45.



It is not only that I find predecessors in my reliance on imagination. Many much more traditional believers invite me to share their imaginings: for instance, that a just and compassionate deity, omnipotently in control of everything, secures my present comfortable wellbeing while ignoring the present and pressing misery of millions no more wicked than I, and, maybe, much more generous, selfless, self-giving. I do not suggest that we should feel obliged to imagine just anything.

Some people, in my experience, place great store on “pictures in the mind”; some will pick and choose whether to spin them or allow their arousal; others again prefer abstraction. It is important to discern how important actual seeing is for all of us sighted people, as it was in the culture of the early Christians, with speakers trained in conjuring up visual imagery (*ekphraseis*).<sup>43</sup> However, imagination in our ordinary use is not pinned to “mental imaging,” but it is there in all use of language. We rely on our imaginative use of language in situations new to us, in articulating fresh responses to existing relationships. Imaginatively, most of us, and not just the recognized poets among us, explore, propose, and deploy family resemblances, common features of things to be talked about, identified, shared.<sup>44</sup>

Of course, there may be revelatory moments when a poem or an analogy seems to throw a convincing light on some aspect of things. Whether the imaginative construct is valid, whether it really works, fits, is “true,” may still have to wait for a possible demonstration. That is as much the case in astrophysics as in theology. (One may note the increased use of “we think” and “imagine” and the offer of alternative theories in Caleb Scharf’s recent account of the possible and likely implications of black holes.)<sup>45</sup> Or one can note how much in astrophysics is mathematical imagining, playing with an internal logic, without clear checks on whether objective realities are being enumerated.

On this topic, see further, below, (j), on metaphor.

### (i) Implying and Inferring

Austin pointed out, as noted in passing above, that in the vast range of performative utterances much is implicit. The one saying in a Christian

43. Cf., especially, Heath, *Paul’s Visual Piety*; Kurek-Chomycz, “The Scent of (Mediated) Revelation?”; Downing, “God with Everything: Dio,” 26–27.

44. See also, Williams, *Dostoevsky*, x–xi; and *Faith in the Public Square*, 13–14, on “imaginative construction,” trying to see things through others’ eyes.

45. Scharf, *Gravity’s Engines*, 171 onwards, with alternative theories (hypotheses?): “we think,” 172, “we don’t know,” 173, “imagine,” 210, 212.

ceremony “I take you to be my wife/husband,” implies, for instance, that he or she is in a single state, is serious, and realizes that this is quite other than a film set. And people present may legitimately infer as much. For “implying” Lycan instances using a demonstrative, “this is a fine red one” where we who only hear or read the utterance have no idea what “this” implies, refers to. Sarcasm is another example: “Oh, well done!” on seeing a pile of plates dropped. Lycan discusses inference (R. V. Sellars) and implication (H. Paul Grice) before his account of Austin; I continue to take it that both, and especially Grice on “implicature,” derive from Austin, historically as well as logically.<sup>46</sup> Grice argued that there is an implied contract between speaker/writer and auditor(s)/reader(s), to inform and not mislead, allowing also that silence, what is deliberately left unsaid on matters the hearer might expect to be mentioned, itself may be significant and informative.

With “implicature” we come to what Lycan terms “psychological” theories, where others talk much more widely of “psycholinguistics.”<sup>47</sup> As I explained earlier, I prefer to use the term more inclusively still, to include what others separate out as “cognitive science,” and have already touched on this.<sup>48</sup> Lycan allows that “most of our intentions in utterance are only tacit” (which seems very close to “implicit”), and then outlines four objections, concluding rather dismissively with: “it is generally agreed that speaker meaning must in *some* way be a matter of speaker’s intentions and other mental states.”<sup>49</sup> Grice and implicature is taken forward very thoroughly and much more perceptively, I judge, by Robyn Carston, in her *Thoughts and Utterances*, and, much more briefly by Traxler, and in a wider setting by Yan Huang (though with only a passing note on psycholinguistics).<sup>50</sup>

Sometimes we do need to ask, “What are you implying?” Just what inter-subjective objectivity do you claim when you say you have God-given knowledge of God? What depth and extent of “self” have you in mind when you talk of God’s self-revelation?

“Discourse analysis” is essayed by quite a few New Testament scholars these days, attempting to discern how sequences fit together and interlink. Thus they will try to imagine what Paul or others imply and seem to be attempting to achieve. Often this will these days be with the obvious help of

46. Grice, *Studies in the Way of Words*.

47. E.g., Traxler, *Introduction to Psycholinguistics*, ranging much wider than implicature, and subtitled “*Understanding Language Science*,” includes a chapter, 8, on Grice etc.; cf. also Crystal, *How Language Works*; Dietrich, *Psycholinguistik*.

48. Traxler, *Introduction to Psycholinguistics*, 27–28.

49. Lycan, *Philosophy of Language*, 102–8, original emphasis.

50. Carston, *Thoughts and Utterances*; Traxler, *Psycholinguistics*, 306–10; Huang, *Pragmatics*, 198–201.

the ancient rhetoricians' discussions of *inventio* (what to say) and *dispositio* (arrangement), as well as current rhetorical theory (so long as neither is taken too woodenly).<sup>51</sup> In chapter 4 we have to consider what, if anything, we can discern of Paul's inter-linkages and intentions, especially in 2 Cor 5:17–21, with its repetitions and changes of tense and mood, and the very condensed final phrase.

This unpacking of what our use of terms may imply, and may legitimately be taken to imply, clearly has considerable theological ramifications. I mention one in terms of focal belief. Classical reflections, "pagan," Jewish, and Christian, on the unity of deity clearly took this as not just indicative of a desire for human unity, harmony, concord, but as an urgent inducement to just such "at-one-ment."<sup>52</sup> Another relates to what has long been in practice: the risky but unavoidable procedure of those deploying and expounding authoritative texts. No text attempts to articulate everything its intended readers or those who might hear it read already know or believe or are likely to. Thus even original hearers or readers are likely to have been left wondering, "does he know/suspect that we already do what he condemns, or does he think us likely to, or that we just might be tempted to?" Much elaborate scholarship is devoted to arguing over what we ascertain may have been relevantly taken for granted, implied by an author such as Paul. Allowing that he is presenting his side of the argument, how well-informed of the others does he seem to assume he is; how much allowance is he having to make for his hearers being independently informed on Paul's own views? So also, as a matter of interest, scholars attempt to discern a reader or his/her hearers' likely responses.<sup>53</sup> But, of course, reaching even a fair approximation is much more difficult at this distance in time, and in our other and varying cultures. Paul is often writing for audiences containing people he has met, or has news of, or has a letter from; and there may have been occasions in the past when he has found he misjudged things at least to some extent (see 2 Cor 7:8, 12: "For even if I did . . . it was not"). We lack those interactive advantages.

Varieties of use, and of saying "it" in other words, and of implication and inference, each demands a consideration of metaphor, which now follows, though Lycan leaves it last of all.

51. Cf. Quintilian, *Institutes*, 3.3.1–10; Porter, *Handbook of Classical Rhetoric*; Porter and Carson, *Discourse Analysis*; Porter and Olbricht, *The Rhetorical Analysis*; Traxler, *Psycholinguistics*, ch. 5, "Discourse Processing," 187–229.

52. Downing, "Order."

53. Oakes, *Reading Romans in Pompeii*.

**(j) Metaphor**

Janet M. Soskice has argued, in discussion with many others, and has persuaded many of us, that “metaphor is that figure of speech whereby we speak of one thing in terms suggestive of another,” and, as such it is open and “irreducible.”<sup>54</sup> No simple account is satisfactory, least of all the suggestion that metaphor is a time-wasting puzzle. “It is pervasive in everyday life, not just in language but in thought and action.”<sup>55</sup> Lively metaphors can stimulate the imagination, even prompt mental imaging.

I found modern discussions especially intriguing in the light of usage in Paul’s world. For educated Greeks and Romans, *metaphora* and *translatio* were their respective words for what we call metaphor but also for what we call translation, and meant, not the transfer of “meaning” from one term to another, but the “transfer” (same complex as *translatio*, of course) of name (“label”) from one idea to another. This way of seeing it is there in Aristotle, and reappears in Cicero and in the *Ad Herrenium*.<sup>56</sup> Significantly, the rhetorician and grammarian Quintilian could judge that even in the same language, this could be “necessary,” because the new label is more significant, or simply better (more effective). Much the same is said by a contemporary, Demetrius, “some things are . . . expressed with greater clarity and precision by means of metaphor.”<sup>57</sup>

It is worth showing how Paul displays awareness of the ancient discussions of language that underlie this understanding of metaphor. I was struck some while ago by a passage from Dio of Prusa, where metaphor can be as effective as literal seeing :

The human race has left unuttered and undesigned no single item that reaches our sense perception, but straightway puts

54. Soskice, *Metaphor and Religious Language*, 15 and 93; cf. Lakoff and Johnson, *Metaphors We Live By*; Kohl, *Metapher*, 119–20; Middlemas, “Divine Presence in Absence,” 197–200; Lycan, *Philosophy of Language*, 207–26; Carruthers, *The Architecture of the Mind*, 324–26; Traxler, *Psycholinguistics*, 267–98. Lively, but without explicit interaction with these or their interlocutors, see Brown, *Tradition and Imagination and Discipleship and Imagination*. Green, *Imagining God*, 130–33, wants a definition closer to analogy, to curb the freedom for which Soskice argues. On this openness, a remaining unfinished, see also Welz, “Resonating,” and Gerdes, “Materiality of Metaphor.”

55. Lakoff and Johnson, as cited in Trexler’s discussion, *Psycholinguistics*, 285.

56. Aristotle, *Poetics*, 21–22, and *Rhetoric*, 3.2.6–7; Cicero, *Orator*, 24.80–92; anonymous, *Ad Herrenium* 4.34. It is a shame that Gerdes, in her interesting “Materiality of Metaphor,” 187–91, perpetuates the thought of transfer of meaning when the ancient authors insist it is a transfer of name, *onoma*, *nomen*, for an idea. It makes a difference.

57. Downing, “Ambiguity”; Quintilian, *Institutes of Oratory*, 8.6.4–6 (“institutes” meaning principles); Demetrius, *On Style*, 2.82.

upon it what the mind perceives, the unmistakable seal [my “label”] of a name, and often several utterances [*phōnas*] for one item, so that when anyone gives utterance to any of them, they convey an impression not much less distinct than does the actual matter in question. Very great indeed is the ability and power [*dunamin*] of humans to indicate with words whatever occurs.<sup>58</sup>

This may usefully compare with:

There happens to be any number of utterance systems [*phōnas*] in our world, and nowhere are such lacking. If I do not perceive the force [*dunamin*] of the utterance I shall be a barbarian babbler to the speaker and the speaker to me. (1 Cor 14:10–11)

I have argued the particular and the overall relevance of these insights at greater length elsewhere. But I repeat (with additions in brackets) here the conclusion drawn:

What all this does mean is that we can never justifiably assume that an author in this Greek and Roman culture has intended his or her individual words themselves to *contain* a precise “meaning,” let alone a clear and readily shareable distinct meaning. “Names” are just not expected to function like that. They *contain* nothing; rather may they summon up, evoke ideas. Ideas of such topics as “faith” or “virtue” or “justice” or “freedom” or “law” [or “at-one-ment” or “revelation”], it is hoped, are coherent and shared or shareable to some worthwhile degree, but can only be named and more or less elaborately evoked, not in any other way conveyed. And then no author can be claimed to have used a disambiguated connotation of a lexeme unless or until she or he has made that disambiguation fully explicit. And such disambiguation seems very unlikely in terms of what the ancients said about words and metaphor and translation. If you could trust that a common idea was already “out there” to be evoked by one among perhaps many common names or sequences of names for it, there was no need to define further the names themselves; indeed, their rich ability in common usage to evoke varied impressions might well be part of, even integral to their power to evoke the particular idea assumed to be on call.

Words, phrases, sentences, paragraphs, spoken and heard, written and read worked then (as they work now), but only by being free to flex and adapt, in shared use in life lived together,

58. Dio, *Olympicos, Discourse*, 12.65 (LCL, lightly adapted).

free to adapt, and not ossified, hardened, made brittle. Sequences of words in our Christian scriptures where we in English (by μεταφορά, *translatio*) use “faith,” “believing,” “trust” words, as with many other such clusters (“love,” “justify,” “kingdom,” “knowledge” [“at-one-ment,” “revelation”]), should be allowed much the same free semantic wealth and varying emphasis as their Greek counterparts enjoyed in the passages we study.<sup>59</sup>

This is, again, not to suggest that the ancients’ brains worked differently. It is very unlikely that any major genetic change has occurred over just two millennia. The human language function then was surely just as complex as it is today, as complex as is taken for granted in current debates over psycholinguistics.<sup>60</sup> There is no justification for expecting the definitive precision in language that many claimants of revelation (of/by God) presuppose.

### (k) Intercultural Comprehension

In just the lifetime of the present author there have been repeated fashions of doubting the ability of people in one culture to understand another, with obvious ramifications for our interpretations of our inherited sacred texts, “the Bible,” and, very likely, most or all of our post-biblical heritage.

There has been the powerful influence of Karl Barth, reacting, it would seem, against the ease with which Christian Europe accommodated itself to, even justified, internecine war. Though one gathers Barth softened a little later, for a long while he refused outright any suggestion that there could be a meeting point of any kind between asserted divine revelation and the wider world, secular or religious. Many who read him were persuaded, though many more, of course, were not: among them Catholics with a reliance on traditions of “natural theology,” and missionaries from many Western churches working in Africa and Asia. Barth’s stance implies that it is possible to use a fairly standard German vocabulary and syntax without its secular or liberal-religious use impinging on his *Church Dogmatics* or its expositors. I have failed to find any attempt to justify such an assumption, not even any awareness of it among devotees. Such a stance lingers on, I think, (in largely Anglo-Saxon) “radical orthodoxy.”<sup>61</sup>

59. Downing, “Ambiguity,” 167–68.

60. Taken from *ibid.*, 160–61. Kind permission from *NTS* 56.1 (2009) 139–62. In a footnote there: “This is to allow that ‘language’ includes more than words and sequences of words spoken/heard, written/read.”

61. See the careful discussion in Tanner, *Theories of Culture*; and cf. Millbank, *Word*

Contemporary with Barth, and contrasting, was Rudolph Bultmann's insistence that "modern man" who switches on electric light cannot make sense of the mythic world of the Bible, including the New Testament. The only way over this cultural gap is to engender a fresh language, specifically that of existentialism, as expounded by Martin Heidegger, and urged in Britain by, among others, Dennis Nineham. For sure, we could find it very difficult, for instance, to live in a culture whose language had no past tense; but, as Traxler shows, Daniel L. Everett among the South American Pirahã was able to cope, in practice.<sup>62</sup> Cultures are not Nineham's self-contained "totalities," "encapsulated." Others, as well as I, have shown this for our own as for the first-century Mediterranean world. The latter was as mixed, diverse, disparate as our own, with very similar ranges of skepticism and credulity.<sup>63</sup> Nineham was fond of quoting from Leslie P. Hartley's *The Go-Between*, "The past is a foreign country. They do things differently there," where "the past" in question is in fact within the narrator's lifetime. In practice we can always, with care, feel our way into life as it is or was lived by others, checking on our assumptions, our ideas of consistency and entailment.

Yet another variant was proposed by self-styled Wittgensteinians such as Peter Winch and Dewi Z. Phillips, insisting that "language games" are self-contained, only engageable from within. Christianity has its own rules, its own distinct "grammar," untransposable. From such a stance Alasdair MacIntyre wrote in 1963:

The most perceptive theologians wish to translate what they have said to an atheistic world. But they are doomed to one of two failures. Either they succeed [*sic*] in their translation: in which case what they find themselves saying has been transformed into the atheism of their hearers. Or they fail in their translation: in which case no one hears what they have to say but themselves.<sup>64</sup>

In fact, in later writing MacIntyre has relinquished this dichotomy, and is sure, for instance, that it is possible for us to assimilate the ethos of St. Benedict. But those who claim Wittgenstein for such a take on "language games" ignore the force of what he said about them and about "boundaries" in general: they appear as our creation, not innate in how things are.<sup>65</sup>

---

*Made Strange*; Ward, *Christ and Culture*.

62. Traxler, *Psycholinguistics*, 1–6.

63. Chester, *Unreached*; Downing, "Access," *Strangely Familiar*, and "Magic."

64. MacIntyre, "God and the Theologians," 7.

65. Downing, "Games."

Yet another challenge comes in the form of “postmodernism,” with its insistence that there is nothing outside or behind or beneath the text: nothing is accessible but the text itself; or, perhaps, nothing but what you the reader bring to the text from other texts that have been encountered. It means what you make of it.<sup>66</sup> That does not work with a whole range of technical manuals. It might seem plausible with novels, poems, metaphysical treatises. On the surface it may well look very similar to an important ramification of the ancient view of words as transferable name-tags: in classical allegory, a whole sequence of words-in-phrases can represent and be expected to evoke various distinct sets of ideas. There is, however, an important difference even here, in that for the ancients the ideas evokable were expected to be inter-subjective, shared or shareable, not private. Further, this postmodernist program can only be demonstrated if it is only partially, only occasionally the case. Usually diverse, even conflicting readings can be discussed and argued over: you can see why she read “it” her way. If you cannot tell how and why you disagree, you cannot know that you do. Perhaps you actually mean “the same” by readings that only seem very different from one another? A similar argument cuts against William V. O. Quine’s conclusion that you could have two systematically and completely different translations of “the same” discursive, non-technical text. You could only tell that they were different translations if you could show how and why they were achieved. (I have not been able to find an actual example, offered by Quine or anyone else.)<sup>67</sup>

Both Quine and then Derrida seem to have been fazed by the imprecision of at least non-technical language. Yet surely its openness, the imaginative adaptability of individual words but also phrases, even whole sentences, to fresh, and marginally, and even very different situations (circumstances exhibiting but a few discernible resemblances), is what allows linguistic communication to work. A nominalist “fresh word for every feeling, hope, judgment, as well as every size of tomato from the same plant,” would be useless; a fresh phrase to express every one of, say, a thousand degrees of liking, would clearly be unworkable. What seems to have disturbed Quine and Derrida is what delights the later Wittgenstein (and the present writer).

Yet being persistently made aware of the possibility of carefully argued variant readings, being alerted to what one’s own cultural formation leads one to take for granted, is salutary. Not least, it raises questions about the

66. See, e.g., Derrida, *L'écriture* and *Of Grammatology*; and for my argument, Bannet, *Structuralism*, 210–11.

67. Quine, *Logical and Word*; cf. Dancy, *Epistemology*, 97–109.



Scriptures as supposedly revelatory texts for most or even for all readers/hearers, but also about being “made one” with God, united in diversity.

### (1) But Can't We Just Think?

It seems widely agreed that words, or words-in-sentences, are, at least, a great help. They allow us to communicate with one another, exchange information, plans, desires, problems and problem-solving, and much more (see Wittgenstein's list, above). But do we need them, can we have (and even share) wordless thoughts? Some say yea, some nay. Either way there are issues for God-talk. If words are essential, then we seem at least likely to exclude anyone completely inarticulate, and maybe many merely with limited oracy or literacy. If words are not held necessary for communication with or about God, do we know whether verbal prolixity (even this short work) hinders rather than helps communication? (St. Francis is often accorded the saying, “Preach the gospel, in season and out of season. If necessary, use words.”)

Among the nay-sayers are many recent philosophers. Peter Carruthers instances Wittgenstein, Worf, Davidson, Dennett (I would here add Lycan) who insist there can be no thought without words. Among the yeas insisting we (most adding, along with other animals) can think wordlessly, Carruthers lists Russell, Grice, Fodor, Pinker.<sup>68</sup> Among authors cited here who see themselves primarily as linguists, and who say no, I note Jean Aitchison. Among those who insist yes, there is pre- and non-verbal shared cognition, I place Traxler and Carruthers himself.<sup>69</sup>

Babies show attentive awareness to some spoken sounds, including those to which they have been habituated in the womb, long before they are able to distinguish them, let alone use them as words. Newly born they can protest (at) “something,” and protest again if the practical response received fails to deal with whatever “it” was. Even if sometimes it happens that the response given provides some distracting satisfaction, distraction will not always work, and the protest will be repeated, even reinforced. Someone so anesthetized as to be incapable for a period even of “inner speech” can later report his or her thinking engaged during that time; so could someone after an epileptic coma (even acting “thoughtfully” while also totally

68. Carruthers, “Conscious Thinking” 115, and *Architecture of the Mind*, passim, but cf. 372-73; Lycan, *Philosophy of Language*, 78, citing Joseph Locke, but none of the latter's classical antecedents.

69. Aitchison, *The Articulate Mammal*, xix; Traxler, *Psycholinguistics*, 326-55; Carruthers, “Conscious Thinking”; Pinker, *The Blank Slate*.

inarticulate). Deaf children in Nicaragua, once brought together, initiated and then elaborated their own sign language without exposure to any adult sign system, producing what we would interpret as common nouns, collectives, verbs, and the ability to communicate reflections on what was being exchanged.<sup>70</sup>

### (m) Master or Servant?

“When *I* use a word,” Humpty Dumpty said, in a rather scornful tone, “it means what I choose it to mean—neither more nor less.” . . . “The question is,” said Humpty Dumpty, “which is to be master. That is all.”<sup>71</sup>

Perhaps it is agreed, words are there for us to use, we can think without them, but can call on them as and when we want, to serve us. So we are the masters? If we want to communicate, receive and give information, of course we cannot tyrannize, we have to cooperate with other word users. We have grammars and dictionaries to help us conform to common usage, though we may welcome or tolerate or resist neologisms (“googling,” “texting”; “mitigate against” for “militate against;” “split infinitives” and loose prepositions to happily seek out).

But there is still a danger that words will themselves master our thinking; especially as they have done in years gone by, dividing and ruling; and by encouraging metaphysical speculations (see [g]). For instance, binary oppositions can afford a convenient short-hand, rule of thumb; but they have in the past taken and still can take control. Hot and cold, black and white, in and out, us and them, up and down, time and eternity, finite and infinite, perfect and imperfect, permanent and evanescent, is and ought, right and wrong, either one or the other, male and female, being and doing: these and many other dichotomies can prompt us to “see” boundaries where there are none, impose boundaries where none is justifiable. A hot tap and a cold tap can be useful, but a mixer tap is often a great improvement. Anyway, how hot is hot, how cold is cold? Most if not all our common dichotomies resolve into a spectrum.

70. Traxler, *Psycholinguistics*, 325-60, and 17-19; cf. Carruthers, *The Architecture of the Mind*, 324.

71. Carroll, *Through the Looking Glass*, 269.

**(n) Well, What Do You Know?**

“I know that my redeemer liveth,” proclaims Job (Job 19:25, AV), splendidly set to music by Georg Friedrich Händel (though modern translators construe the Hebrew differently). How we use the words “know” and “knowledge,” and then how we warrant, justify claims to “know” affects, of course, all talk of our knowledge of God, or of the validity or force of various translations of sacred texts, or of our own or others’ general or sometimes distinctive “religious” experience.

I have before me four volumes, dating from mid-1960s to 2011, discussing these sorts of issues interestingly but unsatisfyingly. For instance, only one, Robert Audi, includes religious knowledge.<sup>72</sup> All of them talk of knowledge as justified true belief, and discuss ways of justifying assertions of belief so as to warrant using the terms in a full, intersubjectively shared way. Of course, we can insist we “know” in the sense of strongly believing, having great confidence: “On the basis of the polls we knew we would win, but electoral fraud has robbed us of victory.”<sup>73</sup> There was some justification for the belief; but public opinion polls have sufficiently often proved misleading (participants lied, changed their minds, did vote after all, but for someone else . . .), warning against any claim to know in advance the result even of a fair ballot.

Audi, the most recent of the four, is more thorough on the majority of the issues commonly adduced: perception, memory, reason, testimony (including a chapter on “social testimony”) as justifying belief as true: but with the one exception of the issue of agreed as opposed to disputed testimony. On the latter only David Hamlyn among these four argues, with Wittgenstein in support, that agreement in judgement is necessary if not sufficient to warrant (not prove) claims to knowledge. Thus there are those who claim to know the laws of economics and those of us who dismiss this as ideology. A few scientists seem to “know” that humans cannot cause climate change, where many more say they are 90 percent sure they have been doing and continue to do so. The majority, it is accepted, may be wrong (as majorities have proved in the past: the “flat-earthers”), but failing agreement, some claimants to knowledge about some topic must be wrong. That is so even if opponents’ better substantiated conclusions still lack definitive proof. Where theoretical research is at issue, most will remain tentative. And of course, the claim to a clear knowledge afforded to and openly shared by all

72. Audi, *Epistemology*, 319–28; the others are Dancy, *Epistemology*; Griffiths, *Knowledge and Belief*; and Hamlyn, *The Theory of Knowledge*.

73. Cf. Audi, *Epistemology*, 246.

of a specific group, the more vulnerable is the claim to divergent accounts by members of what their group says and can show it knows.<sup>74</sup>

Audi examines theories of sensory perception in general, then later, in relation to religious knowledge. Neither in general nor in religious contexts does he rule in or out some “mystical” or more ordinary awareness, say, of God speaking, or just being present. All he asks is how one might discriminate between genuine awareness and hallucination. He confesses that discussions in epistemology tend to focus on individual claimants, and, as noted, he has devoted a chapter to social testimony, judging it to be indispensable, and repeats this again in relation to scientific claims and then to claimed experiences of God. Yet that still, and regrettably, fails to discuss the relevance of socially disputed testimony even among scientists, let alone among believers.<sup>75</sup> It is this believers’ disagreement among themselves, which remains at the heart of the difficulty argued in the previous book, and again here, of warranting belief in past or current divine (self-) revelation as affording knowledge, propositional or personal, of God.

In line with the confessed individualism shared with fellow epistemologists, Audi’s and the others’ discussions of “the past” concentrate on a living person’s memory, even while Audi allows, it would seem, if only in passing, that testimony to earlier events can count as “knowledge of the past.”<sup>76</sup> He is also happy to talk of “introspection,” ignoring Gilbert Ryle’s argued preference for “retrospection,” knowledge of our own past. Retrospection does not claim multiple overlapping layers of conscious attention to mental processes, processes that more recent psycholinguistic research indicates are pre-conscious.<sup>77</sup> Audi argues, cogently, I think, that I have better access to my own thoughts (I would insist, my own past if very recently past thoughts) than anyone else has. But he insists that such privileged access does not itself validate any conclusions I may have reached about events external to me, or even happening to me. I can be right in knowing I believed that I was listening to God, while this does not mean that I was.

Other issues are also discussed by these authors, under these headings of “knowledge” or “epistemology,” such as reason, inference, and skepticism: all relevant to God-talk, but not obviously pertinent to the main themes of this present study.

74. Hamlyn, *The Theory of Knowledge*, 177–78; Audi, *Epistemology*, 303–8.

75. Audi, *Epistemology*, 150–72, 305, 323.

76. *Ibid.*, 63.

77. *Ibid.*, 96–101; Ryle, *The Concept of Mind*, 156–60; cf. Carruthers, “Conscious Thinking.”

In our Scriptures there are contradictory stances on the propriety of testing God. A test is sanctioned at Jdg 6:36–40; Ahaz is rebuked for piously refusing to “put the Lord to the test” (Isa 7:10–17); and Paul claims to have displayed the validating “signs of an apostle” (2 Cor 12:12).<sup>78</sup> The Synoptic Gospels, however, have Jesus pick up and emphasize the prohibition in Deut 6:16, and elsewhere sternly rebuke those seeing probative signs (Matt 4:7; 12:39; 15:4 and parallels); compare Paul at 1 Cor 1:22. In practice, a test for the presence or absence of a God claimed to be omnipresent would seem harder to envisage even than a test for theoretically ubiquitous “dark matter” seems to be. Still more importantly, in personal relationships we unavoidably rely on implicit trust. My trying to prove a friend’s good faith would constitute a relationship already broken from my side (an argument elaborated further, in chapter 6).

### (o) Sociolinguistics

Most of us are able to communicate well with one another, even if we find on many occasions that someone else misunderstood what we meant (and it may be more our fault than hers). All of us convey a lot by body language—posture, touch, movements of lips, eyes, limbs, head; and intonation and stress in such words as we utter. Even people who are autistic bodily convey their failure to “read” others’ facial expressions. Some of us, however, may rely much more on a varied choice of words and phrases to convey, discriminate, nuances of feeling, which others entertain but communicate in different ways. For such, utterances are expected to be clear and precise: statements of fact, of set opinions, of preferences, of command, without lots of ifs and buts and qualifications and anticipations of disagreement or doubt or confusion. Basil Bernstein and associates argued this in the sixties and seventies (and their studies have continued to be reprinted), discerning it as a British “class” issue: the more open and adaptable linguistic code was “middle class,” the linguistically restricted code was working class. The adaptability and restriction applied only to the use of language, and did not correlate significantly at all with intelligence or the subtlety of affective social interaction as a whole.<sup>79</sup> As one might expect, Bernstein and associates did not meet with universal acceptance.<sup>80</sup> However, their findings certainly

78. The Fourth Gospel attributes signs to Jesus, but these seem to be symbolic rather than probative.

79. Bernstein, *Class, Codes, and Control*.

80. Rosen, *Language and Class*, 10–12; Hudson, *Sociolinguistics*, 222 (but both are unfair in ignoring the evidence supplied). Aitchison, *The Articulate Mammal*, 61–62,

(for what it is worth) tallied with my own experience as an Anglican parish priest in mixed working class (unskilled and skilled) and middle class areas, at a time when “the vicar” was still likely to find friendly entry into a variety of homes. I was able to appreciate the perceptiveness of people who spoke in different styles. These included narrative nuances in some linguistically simple storytelling. But I also discovered people’s ability to adjust closer to my linguistic register while still reproducing (quoting verbatim) other conversations that deployed their more usual and quite distinctive registers. And, yes, there were exceptions.

Some major issues of “sociolinguistics” were touched on in previous sections of this chapter: performatives, implicature, the surmountable difficulties of not having a precise word or phrase for something you want to say. “Restrictive codes” may hamper; they do not have to imprison. But the fact remains, I suggest, that even people with a normal range of hearing and speaking, and not only those with congenital or later disruptions in or to the brain, may differ considerably in the ways they use and enjoy language, spoken and written. Put at its crudest, are God’s supposed self-revelation, or God’s supposed at-one-ment with the world, only to be enjoyed with those who have acquired an elaborate ability to accept and use words—if not happy to engage with Barth’s *Church Dogmatics*, or even this volume, then at least with C. S. Lewis’s Narnia series? Is Christianity, are some forms, pathologically verbose?

And individual words do matter, for all of us, and especially for those of us who expect words to mean (be used for) for what we are accustomed to them meaning (being used for). I was warned at theological college that “sin,” “sex,” and “love” were (in late fifties UK) largely co-extensive. I doubt whether “sin” is now (though one intelligent adult confirmation candidate confirmed it for me: “I have no sins to confess. I never made love before marriage, and after that, only with my husband”). With “sin” as extra-marital sex no longer common newspaper parlance, I doubt (unscientifically) whether it is part of common UK parlance at all, except possibly perhaps in matters of diet: the cream cake is a sin, but it’s nice.

Using an alien register can be alienating; using strange individual words, or, as bad, familiar ones in strange ways, can be estranging even when inviting reconciliation, obfuscating when offering revelation. In the next chapter the reader is invited to reflect on ways in which “revelation,” “self-revelation,” “(self-)identification,” and “reconciliation” are used in at least some evidenced practice, as well as to imagine other likely instances.

---

refers only to one article, failing even then to specify of just which language a working class child may be said to be deprived

In the final chapter of the book, the possibilities of an at-one-ment with God that can be even wordlessly enjoyed will be explored.